

GUIDER LE **CANADA** SUR LA VOIE DE LA RELANCE



RAPPORT ANNUEL 2020



INSTITUT **C.D. HOWE** INSTITUTE
Trusted Policy Intelligence | Conseils de politiques dignes de confiance

NOTRE MISSION

L'Institut C.D. Howe est un organisme de bienfaisance enregistré et un institut de recherche indépendant à but non lucratif dont la mission est d'élever le niveau de vie en favorisant l'adoption de politiques publiques saines sur le plan économique. Généralement considéré comme l'un des groupes de réflexion les plus influents, l'Institut est une source digne de foi de connaissances indispensables en matière de politiques au Canada; il se distingue par sa recherche non partisane, fondée sur des preuves et revue systématiquement par un groupe d'experts.

VOS DONNS PHILANTHROPIQUES À L'ŒUVRE EN 2020

Le groupe de réflexion le plus primé

L'Institut C.D. Howe a remporté plus de prix en recherche que tout autre groupe de réflexion canadien, et a été lauréat à six reprises du prix Purvis de l'Association canadienne d'économie, le plus grand honneur au Canada en matière de textes sur la politique économique.

Produits essentiels

65

Événements informels
exclusifs

88

Rapports de recherche et de
conseils sur les politiques de
qualité supérieure

16

Réunions de conseils sur les
politiques

Stimulant les débats

Plus de 13 000

mentions dans les médias
canadiens et internationaux

Plus de 11 000

mentions dans les médias
sociaux

Plus de 620 000

vues des pages du site Web

Le groupe de réflexion le plus souvent cité dans le *Globe and Mail* et le *National Post*, les deux quotidiens nationaux du Canada.

Mobilisant les gouvernements

66

présentations d'information sur les politiques

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION EN 2020

Président

Hugh L. MacKinnon

Président et directeur général,
Bennett Jones LLP

Vice-président

Brian M. Levitt, O.C.

Président du conseil,
Groupe Banque TD

directeur général

William B.P. Robson

Administrateurs

Scott Burns

Président et directeur général,
BURNCO Group of Companies

Heather Chalmers

Présidente-directrice générale,
GE Canada

Bert Clark

Président et chef de la direction,
Investment Management
Corporation of Ontario (IMCO)

Brad W. Corson

Président du conseil, président
et chef de la direction, Imperial
Oil Limited

Hélène Desmarais, C.M., O.Q.

Présidente du conseil et
chef de la direction, Centre
d'entreprises et d'innovation de
Montréal

Victor G. Dodig

Président et chef de la direction,
CIBC

Rick Ekstein

Président et chef de la direction,
Phaze 3 Management Inc.

Heather Evans

Directrice générale et chef
de la direction, L'Association
canadienne d'études fiscales

Louis Gagnon

Président des activités
canadiennes, Intact Corporation
financière

Blake C. Goldring, C.M., M.S.M., CFA

Président exécutif, AGF
Management Ltd.

Bruce Gordon

Président, Financière Manuvie
Canada

Paul J. Hill, C.M.

Président et chef de la direction,
Harvard Developments Inc., A
Hill Company

Brian K. Johnston, CPA, CA

Administrateur de sociétés

Anna Kennedy

Chef de l'exploitation, KingSett
Capital Inc.

Cyrus Madon

Associé directeur principal,
Brookfield Asset Management
Inc.

Ronald P. Mathison, CA, CBV, CFA

Président, Matco Investments
Ltd.

Marcia Moffat

Directrice générale – Chef de
pays pour le Canada, BlackRock

Gilles G. Ouellette

Président du conseil
d'administration, BMO Nesbitt
Burns, chef de groupe, BMO
Gestion de patrimoine, et
vice-président du conseil, BMO
Groupe financier International

Aaron W. Regent, FCPA, FCA

Fondateur et associé directeur,
Magris Resources Inc.

Donald S. Reimer, F.C.I.T.

Président du conseil et chef de
la direction, Reimer Express
World Corp.

Shirlee Sharkey

Présidente et chef de la
direction, SE Health Care

Stephen Smith

Président du conseil et chef
de la direction, First National
Financial LP

Jonathan Tétrault

Associé directeur, Sagard
Holdings

Leonard Waverman

Doyen, DeGroote School of
Business, Université McMaster

Alfred G. Wirth

Président et directeur, HNW
Investments Inc.



MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL

Hugh L. MacKinnon

Président du conseil, Institut C.D. Howe

En 2020, la pandémie la plus répandue et la plus dévastatrice depuis un siècle a ravagé la planète. Les gouvernements du monde entier se sont précipités pour réagir à la crise, tant dans le domaine de la santé publique que dans celui de la fiscalité, avec plus ou moins de succès.

Au Canada, des mesures de confinement ont entraîné la fermeture d'entreprises, les employés ont été contraints de travailler à domicile et, dans les écoles et les universités, les cours réguliers ont été interrompus. En même temps, le gouvernement fédéral a fourni un soutien financier sans précédent qui a fait exploser le déficit à des niveaux inimaginables auparavant. Avec l'intensification des vaccinations, on peut espérer que le virus sera bientôt maîtrisé. Toutefois, le coût financier de la pandémie reste.

Le conseil d'administration de l'Institut C.D. Howe supervise sa gouvernance au nom de toutes les parties prenantes, à savoir les particuliers, les entreprises, les établissements d'études postsecondaires et les fondations dont les dons généreux appuient notre travail sur les politiques. Au nom du conseil, je souhaite chaleureusement la bienvenue à Brad W. Corson, qui s'est joint à nous en 2020. Je note également que le conseil d'administration était extrêmement satisfait du comportement adroit de la haute direction et du personnel de l'Institut, qui ont géré avec succès une année très difficile.

Comme l'attestera le présent rapport annuel, l'Institut a sauté à pieds joints dans les efforts concernant les meilleures façons de faire face aux retombées économiques de la pandémie de COVID. Les travaux d'aucun groupe de réflexion canadien n'ont eu plus d'impact sur les politiques adoptées par les gouvernements pendant la crise que ceux de l'Institut C.D. Howe. Dans le cadre de 65 événements politiques, 44 rapports de recherche à comité de lecture et 45 rapports de nos conseils

de politiques et des groupes de travail, l'Institut a travaillé sans relâche pour faire avancer des changements politiques innovants afin de répondre aux conditions en constante évolution de la pandémie. Avec plus de 13 000 mentions dans les médias canadiens et internationaux, les travaux de l'Institut ont atteint des décideurs clés et d'innombrables Canadiens.

À notre grande tristesse, l'Institut a perdu plusieurs grands amis en 2020 : Sylvia Ostry, économiste et fonctionnaire avant-gardiste, au nom de laquelle l'Institut continue d'organiser une conférence annuelle; Adam Fanaki, qui a coprésidé le Conseil sur la politique de la concurrence de l'Institut avec beaucoup de sagesse et de perspicacité; et Allan Gotlieb, dont le travail inlassable auprès de plusieurs des plus importantes fondations caritatives du Canada a contribué à la création du Conseil de politique économique internationale de l'Institut. Ils nous manqueront beaucoup.

Pour terminer, nous rendons hommage aux membres et aux amis de l'Institut. C'est grâce à votre soutien philanthropique et à votre dévouement continus envers la politique publique fondée sur des preuves que l'Institut peut continuer à aider le Canada à traverser cette crise. Tout au long de la crise, vous avez répondu à l'appel avec vos dons et vous avez démontré votre dévouement envers l'amélioration des conditions de vie des Canadiens. Vous nous avez apporté un soutien essentiel alors que la situation des organismes de bienfaisance comme le nôtre était incertaine. L'énergie et le dévouement de notre communauté ne cessent d'étonner et d'inspirer. Au Canada, la relance économique sera longue, mais grâce à votre soutien solide et résolu, l'Institut C.D. Howe continuera à prospérer et à fournir des conseils indépendants afin d'améliorer le bien-être de Canadiens.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Hugh L. MacKinnon



MOT DU CHEF DE LA DIRECTION

William B.P. Robson

Chef de la direction, Institut C.D. Howe

L'année 2020 a été éprouvante, et parfois tragique, pour chacun de nous au Canada et dans le monde entier. La résilience de nos économies et de nos sociétés, due en grande partie à des personnes qui ont accompli des tâches cruciales dans des conditions devenues soudainement plus difficiles, voire dangereuses, a été impressionnante.

Les défis de politiques publiques de l'année 2020 ont aussi été importants, et l'Institut C.D. Howe, ses membres et ses donateurs se sont mobilisés pour les relever. Grâce à ses soutiens, l'Institut avait la capacité de pivoter et a fourni des perspectives et des analyses essentielles sur les politiques afin d'aider le Canada à traverser la pandémie et à se lancer sur la voie de la reprise.

La pandémie a forcé les gouvernements à prendre des décisions très rapidement, avec peu de temps d'analyse. L'Institut a accéléré la publication de sa série « Intelligence Memo » et d'éditoriaux, couvrant tout l'éventail des questions politiques auxquelles les gouvernements ont été confrontés, des reports d'impôts aux subventions salariales et autres soutiens au revenu, en passant par les soutiens au crédit. L'Institut a également mis en place des groupes de travail en situation de crise composés d'universitaires, de chefs d'entreprise, d'experts et de décideurs politiques afin de s'attaquer aux questions essentielles liées à la pandémie. Mettant l'accent sur quatre domaines clés, à savoir la continuité des activités et le commerce, le revenu familial et

le soutien au crédit, les mesures monétaires et financières, et les mesures de santé publique et d'urgence, les groupes de travail en situation de crise ont publié une série de communiqués influents pour informer les Canadiens et aider les décideurs à réagir à la crise. Comme les billets « Intelligence Memo » et les éditoriaux, ils sont devenus des sources clés d'idées sur les politiques pour les décideurs canadiens.

Même en réagissant à la crise, l'Institut C.D. Howe a maintenu la production de recherche de qualité supérieure sur des domaines toujours importants. Les Canadiens à la recherche d'informations sur des sujets aussi divers que le blanchiment d'argent et les services bancaires ouverts, l'automatisation du marché du travail, l'éducation et l'aide sociale, les budgets et les impôts municipaux, les pensions du secteur public, le financement fondé sur les actifs et l'ACEUM, ont trouvé ces informations, et bien d'autres, sur le site Web de l'Institut en 2020.

Notre équipe chargée de l'organisation des événements est également passée des événements en personne aux événements virtuels, ce qui nous a permis d'atteindre des conférenciers et des participants en dehors des grandes villes du Canada. Une causerie au coin du feu virtuelle avec l'ancien secrétaire au Trésor américain Larry Summers n'a été que l'un des points saillants d'une année qui a vu défiler des parlementaires, de hauts fonctionnaires, des ambassadeurs, des présidents des Banques fédérales de réserve et des dizaines d'experts issus du monde universitaire et de professions, ainsi que les chargés de recherche et le personnel de l'Institut.

Suite à la page suivante...

MOT DU CHEF DE LA DIRECTION (SUITE)

L'examen des activités de l'Institut en 2020 est une bonne occasion pour moi de saluer mes collègues pour leur professionnalisme et leur dévouement – et pour les qualités personnelles qui font de l'Institut C.D. Howe une organisation exceptionnelle pour laquelle et avec laquelle il est agréable de travailler. Au cours de l'année, j'ai reçu de nombreuses notes de la part d'auteurs, de participants à des événements, de décideurs et de membres, complimentant non seulement la qualité du travail de l'Institut, mais aussi celle de son personnel. Je n'ai jamais été aussi reconnaissant de travailler avec une équipe aussi remarquable.

Pour conclure, je souligne ma propre appréciation, et celle de mes collègues, pour le soutien financier et intellectuel que l'Institut C.D. Howe reçoit de ses membres, de ses chargés de recherche, de ses donateurs et de ses administrateurs. Vous apportez une contribution essentielle à la réussite de l'Institut à favoriser une plus grande prospérité pour les Canadiens.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.
William B.P. Robson



Bill Robson et Ben Gully



MOT DU PRÉSIDENT

Duncan Munn
Président, Institut C.D. Howe

L'année 2020 a été unique en son genre. Parmi le choc et les dommages économiques, sans mentionner la crise sanitaire qui a secoué le pays, et qui continue à le secouer, l'Institut C.D. Howe est passé à la vitesse supérieure pour fournir des renseignements fiables sur les politiques qui éclairent les décisions prises par tous les ordres de gouvernement.

À toutes les étapes de la crise, de la création de programmes qui ont offert un soutien aux Canadiens et aux entreprises jusqu'à la discussion en cours sur la manière de gérer le coût de ces programmes, l'Institut était présent, fournissant des conseils avisés et non partisans aux décideurs clés.

La force de l'Institut réside dans son réseau de collègues, d'amis et de collaborateurs, réseau qui a été mis à contribution dès les premières semaines de la crise pour former des groupes de travail chargés de s'attaquer aux dossiers concernant la santé publique, le maintien des chaînes d'approvisionnement, les mesures monétaires et financières et le revenu familial. Ces voix d'experts se sont réunies pour fournir des conseils et des éclaircissements sur la direction que les gouvernements devaient prendre pour atténuer les dommages causés par la crise. Je suis heureux de dire que ces groupes sont devenus des sources essentielles d'idées clés sur les politiques, et que nos communiqués ont été largement étudiés par les décideurs. Par conséquent, bon nombre des solutions adoptées par les gouvernements se sont largement inspirées de notre travail.

Comme celles des autres lieux de travail, les activités de l'Institut ont été perturbées de nombreuses façons. Il a été difficile de s'habituer au travail à domicile, et à la nouvelle réalité caractérisée par la distance physique dans laquelle nous vivons. En particulier, le programme d'événements de l'Institut a été bouleversé. Toutefois, les compétences et le travail acharné de notre équipe chargée de l'organisation des événements nous ont permis de passer adroitement des

événements physiques aux webinaires en ligne, et nous avons réussi à fournir une sélection exceptionnelle d'événements politiques. En 2020, l'Institut a accueilli une gamme de conférenciers de haut niveau, notamment Bill Morneau, Jason Kenney, Travis Toews, Peter Bethlenfalvy, Naheed Nenshi, Carolyn Wilkins, Rick Leary et Janet Yale.

Le public de l'Institut a augmenté pendant la pandémie. Les abonnés à nos réseaux sociaux ont augmenté considérablement, avec une hausse de 29 % sur notre compte Twitter et une augmentation de près de 200 % de nos abonnés sur LinkedIn. Sur les médias traditionnels, nous avons vu un total de 287 mentions dans le *Globe and Mail* et *National Post*, les deux quotidiens nationaux du Canada, ce qui est plus que tout autre groupe de réflexion.

En dépit de l'augmentation de la production et des perturbations pendant cette période de crise, le nombre de membres de l'Institut C.D. Howe, ainsi que nos relations avec le monde universitaire, le monde des affaires et les gouvernements, n'ont cessé de s'étendre. Au cours d'une année semée d'embûches, l'Institut a travaillé dur pour faire progresser son programme de recherche, élargir son public et s'assurer que son travail sur les politiques reste efficace et incisif.

L'Institut C.D. Howe n'aurait pas pu réaliser tout cela sans le soutien enthousiaste de notre base de membres dévoués, les connaissances et l'expertise fournies par les universitaires, les chefs d'entreprise et les experts politiques d'un bout à l'autre du pays, et l'énergie et la motivation et de notre personnel. C'est cette communauté de gens fantastique qui permet à l'Institut de continuer à plaider en faveur de politiques économiques intelligentes et fondées sur des preuves, et concentrer ses énergies sur la tâche de guider le Canada vers la relance.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.
Duncan Munn

DONS ET SUBVENTIONS IMPORTANTS EN 2020

En tant qu'organisme de bienfaisance, l'Institut C.D. Howe dépend de soutien privé pour son travail. Les gens sont souvent étonnés de voir les ressources modestes dont nous disposons. Nous n'avons qu'un seul bureau et moins de 40 employés. Nous n'avons ni fondations dans les huit chiffres ni subvention gouvernementale pluriannuelle majeure. Tous les dons sont purement philanthropiques : l'Institut n'accepte aucun don accompagné d'une demande de résultat prédéterminé ou nuisant de toute autre façon à l'autonomie de son personnel et de ses auteurs.

Les dons importants ciblés permettent à nos partisans d'augmenter les capacités de l'Institut en matière de recherche et de diffusion dans des domaines d'intérêt spécifiques. Ils viennent compléter la campagne d'adhésion annuelle, renforçant l'Institut et lui permettant de recruter des chercheurs et de soutenir des programmes qui améliorent sa capacité à élaborer des solutions innovantes aux défis en matière de politique. Nous tenons à remercier les donateurs suivants :

Dons et subventions importants

Alberta Electric System Operator
Amgen Canada
Brian et Colleen Johnston
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Donald Johnson
Fondation canadienne Donner
Independent Electricity System Operator
Investment Management Corporation of Ontario
Fondation John Dobson
Judi et Marshall Cohen

Lotte and John Hecht Memorial Foundation
Maureen Farrow
Fondation Max Bell
Petman Foundation (Richard Howson)
Centre des Compétences Futures de l'Université Ryerson
Telus Santé
Walter et Maria Schroeder Foundation
Wilson Foundation (Red Wilson)

Fonds pour le défi Max Bell

Nous remercions tout particulièrement ceux qui nous ont aidés à recueillir plus de 100 000 \$, déclenchant ainsi une subvention défi de 75 000 \$ de la Max Bell Foundation.

Elyse Allan	Lillian and Rick Ekstein	Damien Liddle	Maryse Robert
Constantine Angyridis	Charitable Fund	Hugh MacKinnon	Deborah Robinson
George Bezaire	Heather Evans	Cyrus Madon	William Robson
Alec Blair	David Don Ezra	Leif Malling	Thomas Ross
Gregor Caldwell	Angela Ferrante	Trevor McCagherty	Gale Rubenstein
Neil Campbell	Jock Finlayson	Ronald Mock	Gino Scapillati
Heather Chalmers	William Fleury	Marcia Moffat	Valentine Senkus
Edmund Clark	Louis Gagnon	Gilles Morel	Duncan Sinclair
Dian Cohen	Blake Goldring	Duncan Munn	Stephen Smith
Kevin Comeau	Bruce Gordon	Joe Nunes	Geoff Smith
John Crow	Rohit Gupta	Gilles Ouellette	Suzie St-Cerny
Ben Dachis	Paul Hill	Paul Owens	Jonathan Tétrault
Greg D'Avignon	Glen Hodgson	Nicola Pantaleo	Craig Thorburn
John Denham	Rebecca Horwood	A. David Pelletier	George Vasic
Ted Dobbie	Brian Johnston	André Plourde	Eric Warden
David Dodge	Richard Julien	David Powell	Christine Williams
Victor Dodig	Anna Kennedy	Joan Price	
Rupert Duchesne	Hal Koblin	Donald Reimer	
Robert Dunlop	Brian Levitt	Robert Richards	

Les dirigeants en matière de politiques de demain

Avec le soutien de ses partenaires, l'Institut C.D. Howe offre des possibilités aux futurs dirigeants en matière de politique.

En partenariat avec l'École de politiques publiques Max Bell de l'Université McGill et l'Investment Management Corporation of Ontario (IMCO), l'Institut offre des possibilités de recherche à des étudiants exceptionnels et à des diplômés récents des programmes de politiques et d'économie.

En travaillant avec l'équipe de recherche de l'Institut, ces étoiles montantes ont une occasion unique d'alimenter les débats sur les politiques économiques et sociales au Canada.

Nous remercions la Max Bell Foundation et l'IMCO d'appuyer l'Institut dans sa mission de promotion de politiques économiquement saines, et de soutenir les dirigeants en matière de politiques de demain.

Chercheur en politiques de la Max Bell Foundation

Momanyi Mokaya

Stagiaires de recherche en politiques IMCO

Joel Balyk	Sana Maqbool
Elodie Girves	Linda Yang
Rhys Godin	Luc Zara



Don de 150 000 \$

Mickey et Judi Cohen

« Depuis près de 50 ans, je suis impliqué dans le travail de l'Institut, d'abord de l'autre côté de la table, puis en tant que membre, dans de nombreuses fonctions différentes. Tout au long de ce parcours, je me suis émerveillé de la manière dont l'Institut a toujours maintenu la qualité de son travail, son objectivité et sa capacité à influencer les politiques publiques et à apporter une contribution importante au bien-être du Canada. Plus récemment, l'Institut a reconnu que les modalités de la société évoluent et qu'il doit s'adapter à cette évolution. Judi et moi sommes heureux d'appuyer ces nouvelles initiatives et d'y contribuer. »



Don de 100 000\$

Maureen Farrow

« La communication et une discussion objective concernant les principaux enjeux politiques qui intéressent les Canadiens ont une importance vitale. Depuis longtemps, l'Institut C.D. Howe fournit des analyses opportunes et dignes de foi qui nous aident à concevoir notre avenir. C'est utile pour chacun d'entre nous, et pour cette raison, l'Institut devrait être soutenu et encouragé à apporter sa contribution unique à la société canadienne. »



Plus de 150 000 \$ en subventions au cours des trois dernières années

Fondation canadienne Donner

« L'Institut C.D. Howe est une voix respectée et indépendante pour les politiques publiques intelligentes. Grâce à ses recherches de qualité supérieure, évaluées par les pairs, et à ses événements informels et uniques, l'Institut excelle à influencer les décideurs et à éduquer le public sur les questions politiques qui comptent pour les Canadiens. La Fondation canadienne Donner est fière de continuer à aider l'Institut dans sa mission d'améliorer la vie et les moyens de subsistance de tous les Canadiens. » – Gregory Belton, président du conseil d'administration



LA MISSION DE RECHERCHE DE L'INSTITUT EN 2020

Daniel Schwanen

Vice-président de la recherche, Institut C.D. Howe

L'engagement en faveur de la qualité, de l'analyse rigoureuse et de l'impartialité fait des recherches de l'Institut une source de renseignements fiables sur les politiques.

Ces attributs étaient évidents tout au long de l'année 2020, alors que notre équipe de recherche s'est rapidement engagée au suivi et à la production de conseils en temps réel au fur et à mesure de l'évolution de la crise liée à la COVID-19, tout en continuant à fournir des analyses pénétrantes sur les questions affectant le niveau de vie des Canadiens sur un horizon à plus long terme, allant des politiques en matière de commerce, de logement, d'énergie et d'infrastructure à la robustesse des finances publiques et de la gouvernance, en passant par le fonctionnement des systèmes d'éducation et de santé du Canada.

Alors qu'en mars 2020, les gouvernements commençaient à annoncer des fermetures pour limiter la propagation de la COVID-19, l'Institut a mobilisé certains des plus grands experts, chefs d'entreprise et autres décideurs du Canada au sein de quatre groupes de travail en situation de crise qui se sont réunis régulièrement pour donner des conseils sur le type et l'étendue des mesures économiques et sanitaires nécessaires pour amortir le choc de la crise. Ces groupes de travail se sont réunis régulièrement pour fournir rapidement des conseils d'experts en matière de politiques aux décideurs d'un bout à l'autre du pays.

Le groupe de travail sur la santé publique et les mesures d'urgence a formulé des recommandations allant de la prise en compte des urgences aiguës en matière de santé publique et de soins de longue durée à la définition du chemin critique vers la vaccination. Le groupe de travail sur la continuité des activités et le commerce s'est concentré

sur les politiques visant à s'assurer que les entreprises qui devraient rester ouvertes disposaient des travailleurs, des fournitures et du soutien financier nécessaires à leur survie, et à éviter les perturbations du commerce. Il a également examiné comment soutenir les secteurs les plus touchés par la pandémie. Le groupe de travail sur le revenu familial et le soutien au crédit a préconisé un certain nombre de mesures d'urgence qui ont été adoptées par la suite, tout en fournissant également des conseils sur leur retrait ou leur modification à mesure que les conditions évoluaient et que leur impact était mieux compris. Enfin, le groupe de travail sur les mesures monétaires et financières a donné des conseils sur les moyens d'assurer la stabilité des marchés financiers et l'accès aux emprunts d'urgence tout en tenant compte de l'incidence à moyen et à long terme sur les points d'ancrage budgétaires et monétaires du Canada.

À partir de l'automne 2020, l'Institut a également lancé le groupe de travail sur la fiscalité et les taxes, qui se consacre à comment aborder le coût fiscal croissant des mesures liées à la COVID-19 et à la manière de les financer.

En plus des questions abordées par les groupes de travail, la recherche de l'Institut en 2020 a exploré un large éventail de sujets liés à la façon dont les Canadiens peuvent construire une meilleure économie après la COVID. Cela inclut l'expansion des soins de santé virtuels, l'impact de l'automatisation sur le marché du travail, des pensions plus résilientes, le renforcement du marché intérieur canadien et la mise en évidence des grandes différences de prix de l'électricité au Canada.

Les publications de l'Institut continuent à subir un examen externe rigoureux effectué par des experts universitaires et indépendants provenant du secteur public et du secteur privé. Les études ne sont publiées que si elles satisfont à

Suite à la page suivante...

nos normes élevées en matière de bien-fondé de l'analyse, d'exactitude des faits et de pertinence pour les politiques. L'Institut fait également subir à ses processus de lecture critique et de publication une vérification par des experts de l'extérieur.

Pour terminer l'année 2020, l'Institut a publié une compilation de ses recommandations en matière de politiques en réaction à la pandémie. *Climbing Out of COVID* a compilé les communiqués des groupes de travail de l'Institut, ainsi que les billets « Intelligence Memo » et les éditoriaux. Lues par les décideurs des gouvernements et le public, ces idées ont préfiguré bon nombre des réponses politiques qui ont émergé en 2020.

Je remercie le personnel de l'Institut chargé de la recherche et des publications, ainsi que son équipe de communication, d'avoir répondu à l'appel comme ils l'ont fait en 2020

pour fournir rapidement les conseils pertinents de haut niveau exigés par la crise. Je tiens également à remercier tout particulièrement les présidents et coprésidents de nos conseils sur les politiques et de nos groupes de travail, ainsi que nos auteurs, lecteurs critiques, membres du conseil et bienfaiteurs pour leur temps, leurs conseils et leur soutien au cours de cette année mémorable. Notre travail et notre impact ne seraient pas possibles sans eux. Ensemble, nous avons répondu à l'appel et nous avons fourni des conseils dignes de foi à un moment où le Canada en avait le plus besoin.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.
Daniel Schwanen



Daniel Schwanen

Notre processus d'évaluation par les pairs

Les publications de l'Institut subissent un examen externe rigoureux effectué par des universitaires et des experts indépendants, provenant du secteur public et du secteur privé. Nous sommes très reconnaissants à ces lecteurs critiques, dont certains sont nommés à la page 13.

Pour assurer l'objectivité, nous évaluons les rapports potentiels en utilisant des méthodes telles que la lecture critique à simple et à double insu. La recherche et les observations, plutôt que l'identité des auteurs et des lecteurs critiques, sont la considération primordiale. Nous nous efforçons d'améliorer constamment le processus d'évaluation afin qu'il soit le meilleur de sa catégorie : il est vérifié chaque année par deux universitaires ou autres professionnels, et une réponse officielle à leurs recommandations est fournie et mise en œuvre par la direction de l'Institut. Notre processus d'évaluation par les pairs assure la qualité et l'intégrité des recherches sur les politiques : nous ne publions aucune étude qui, selon nous, ne satisfait pas aux normes de ce processus d'évaluation.

La vérification de la qualité de la recherche de l'Institut C.D. Howe :

2020 : Nobina Robinson et Philip Howell
2019 : Tracy Snoddon et Wayne Wouters
2018 : Gorden Thiessen et Frances Woolley
2017 : Kevin Dancey et Angelo Melino
2016 : Charles M. Beach et Lawrence Herman
2015 : Steve Ambler et Thorsten Koeppl
2014 : Peter Howitt et Kevin Milligan
2013 : David Laidler et Edward Iacobucci



Nobina Robinson

Ancienne chef de la direction, Polytechnics Canada; chargée de recherche principale et vérificatrice en 2020, Institut C.D. Howe

« Le processus d'examen annuel de la qualité de la recherche de l'Institut C.D. Howe révèle que ses rapports répondent à des normes élevées de qualité, d'intégrité et d'objectivité et ont fait l'objet d'une approche d'examen éthique permettant de prouver ces qualités. »



Philip Howell

Ancien directeur général et surintendant des services financiers, CSFO; chargé de recherche principal et vérificateur en 2020, Institut C.D. Howe

« Le maintien de la qualité et de la pertinence pour les politiques publiques des recherches publiées par l'Institut est un facteur déterminant de la durabilité et du succès de l'Institut. »

Les lecteurs critiques de l'Institut en 2020

Les publications de l'Institut C.D. Howe subissent un examen externe rigoureux effectué par des universitaires et des experts indépendants, provenant du secteur public et du secteur privé. Nous remercions nos lecteurs critiques, y compris ceux qui souhaitaient rester anonymes, pour leur appui en 2020.

Mark Agnew

Chambre de commerce
du Canada

Keith Ambachtsheer

KPA Advisory Services

Steve Ambler

Université du Québec à
Montréal

Barry Anderson

Solte Consulting

Lorraine Andras

Gouvernement de
l'Alberta

Bob Baldwin

Université Carleton

Remi Benoit

SunLife

Åke Blomqvist

Université Carleton

Stephen Bonnar

Peter Bowen

Fidelity Investments

Julien Brazeau

Deloitte

Elizabeth Brown

Brown Mills Klinck
Prezioso LLP

Robert Brown

Université de Waterloo

Jan Carr

Alberta Electric System
Operator

Dan Ciuriak

Ciuriak Consulting

Tom Closson

Tom Closson Consulting

Greg Cowper

Société d'assurance-
dépôts du Canada

John Crow

Kevin Dancey

FIC

Kevin Dawson

Alberta Electric System
Operator

Colin Deacon

Sénat du Canada

David Dodge

Bennett Jones

Don Drummond

Université Queen's

Pierre Duguay

Jock Finlayson

Business Council of BC

Stephen Frank

Association canadienne
des compagnies
d'assurance de personnes

Victor Gomez

SunLife

David Gray

Université d'Ottawa

Barry Gros

Régime de retraite du
personnel de l'Université
de la Colombie-
Britannique

Michael Gullo

Conseil canadien des
affaires

Morley Gunderson

Université de Toronto

Malcolm Hamilton

Chargé de recherche
principal, CDHI

Lawrence Herman

Cassidy Levy Kent

Christian Hilber

London School of
Economics

Jim Hinds

Doug Hostland

Banque TD

Philip Howell

Paul Jenkins

Brian Johnston

Create Toronto

Jim Keohane

Thorsten Koepl

Université Queen's

David Laidler

Université Western

David Longworth

Université Carleton

Jeffrey Lozon

Lozon Associates

Janice MacKinnon

John Manley

Angelo Melino

Université de Toronto

Denis Meunier

Louis Morel

Emploi et Développement
social Canada

Chris Morley

OMERS

John David Murray

Joe Nunes

Actuarial Solutions Inc.

Derek Olmsted

Alberta Market
Surveillance Administrator

Matthias Oschinski

PricewaterhouseCoopers
LLP

David O'Toole

Institut canadien
d'information sur la santé

Christian Ouellet

Sandoz

Nick Pantaleo

James Pierlot

Blue Pier

Michael Rothe

Association Canadienne
de Financement et de
Location

Bill Scarth

Université McMaster

Munir Sheikh

Université Carleton

Pierre Siklos

Université Wilfrid Laurier

Noeline Simon

Association canadienne
des compagnies
d'assurance de personnes

Mikal Skuterud

Université de Waterloo

John Stapleton

Metcalf Foundation

Charles-Antoine St-Jean

Conseil sur la comptabilité
dans le secteur public

Keith Thompson

Université Western

Jeffrey Trossman

Blake, Cassels & Graydon
LLP

David Walker

Université Queen's

Thomas Wilson

Université de Toronto

Jennifer Zelmer

Fondation canadienne
pour l'amélioration des
services de santé

Mark Zelmer

BSIF

**Régie de l'énergie du
Canada**

Assurer la stabilité fiscale et financière

Le maintien de la stabilité fiscale et financière peut être un exercice d'équilibre dans le meilleur des cas. Et l'année 2020 n'était pas le meilleur des cas.

Alors que le soutien fiscal aux Canadiens atteignait des niveaux sans précédent, les déficits publics, et la dette publique, sont montés en flèche. Une grande partie du travail de l'Institut cette année, dans le cadre de ses programmes de politique budgétaire et fiscale et de politique monétaire, ainsi que de son Initiative de recherche sur les services financiers, a consisté à aider les gouvernements et la Banque du Canada à mettre en place le soutien économique et financier nécessaire, tout en veillant à ce que la situation financière du Canada puisse redevenir viable.

Les groupes de travail en situation de crise de l'Institut ont fourni des conseils en temps réel sur le revenu familial et le soutien au crédit, le soutien aux entreprises et les mesures monétaires et financières extraordinaires pendant la crise. En même temps, dans un contexte de dette croissante, nous avons mené la discussion sur la nécessité pour Ottawa d'adopter un point d'ancrage fiscal clair. Un rapport de l'Institut a notamment mis en évidence des scénarios permettant de ramener le taux d'endettement par rapport au PIB à des niveaux viables, tout en veillant à ce que nos dettes liées à la pandémie ne soient pas transmises à la génération suivante.

Les travaux fiscaux de l'Institut C.D. Howe ont également examiné comment la politique fiscale pouvait contribuer à relancer la croissance à long terme, tout en insufflant une plus grande confiance dans le processus budgétaire du pays. Parmi les recommandations formulées dans ce sens figurent une réforme fiscale visant à stimuler l'investissement, des dispositions plus généreuses et plus souples en matière d'épargne-retraite, l'égalesation des conditions fiscales en ce qui concerne les services numériques, la rationalisation des dépenses fiscales inefficaces et l'amélioration du processus d'estimation pour permettre aux parlementaires de concilier les votes de dépenses avec les projections budgétaires.

Notre recherche sur la politique monétaire a porté sur les achats d'actifs à grande échelle de la Banque du Canada, conçus pour soutenir la stabilité des marchés financiers

du Canada, qui, à leur tour, ont aidé à soutenir l'économie canadienne pendant la pandémie. Dans le même temps, les recherches de l'Institut ont exhorté la Banque du Canada à s'engager de nouveau à atteindre son objectif d'inflation de 2 % en 2021 et au-delà, et l'ont mise en garde contre l'erreur potentielle « d'aller directement » en déboursant des fonds pour stimuler la demande, ce qui laisserait la porte ouverte à l'ingérence politique dans la politique monétaire. En outre, afin de mieux comprendre comment éviter les crises financières, nous avons réexaminé le ratio du service de la dette comme méthode de prévision de ces événements.

En ce qui concerne la stabilité financière, nous avons publié des travaux recommandant un programme de financement à grande échelle conçu pour soutenir le financement fondé sur les actifs à la suite de la pandémie, car sans un tel soutien ciblé des liquidités, un trop grand nombre d'entités de financement et de fournisseurs de services autres que des banques pourraient disparaître du marché canadien en temps de crise. Nous avons également examiné les effets possibles de la COVID-19 sur le marché du logement, et fourni un modèle aux décideurs et aux organismes de réglementation concernant le calendrier de futures interventions. D'autres travaux clés sur le marché du logement ont fait valoir que les prêts hypothécaires à plus long terme auraient un effet positif sur la stabilité financière, mais qu'une réglementation prudente était nécessaire pour assurer leur succès. Le Conseil de politique monétaire de l'Institut n'a pas chômé pendant cette période de crise : il a poursuivi son travail crucial d'évaluation de l'orientation de la politique monétaire du Canada par rapport à son objectif d'inflation de 2 %, et a fourni des recommandations clés à la Banque du Canada avant chaque annonce de taux. Le Conseil des cycles commerciaux n'a pas non plus chômé, poursuivant son travail de surveillance des pics et des creux de l'économie, et fournissant aux décideurs des perspectives essentielles.

Conseil de compétitivité fiscale

Président

Michael Horgan

Ancien sous-ministre des Finances, Canada, conseiller principal, Bennett Jones

Membres

Robert Asselin

Conseil canadien des affaires

Bruce Ball

CPA Canada

Rémi Benoit

Financière Sun Life

Richard M. Bird

Université de Toronto

Ben Brunnen

Association canadienne des producteurs pétroliers

Michal Burdzy

Bureau d'assurance du Canada

Marlene Cepparo

KPMG LLP

David Cherniak

Association canadienne de l'industrie de la chimie

Pierre Côté

Ministère des Finances du Québec

Bev Dahlby

Université de l'Alberta

Peter Davis

H&R Block Canada Inc.

James Greene

Ministère des Finances du Canada

Joffre Hotz

Alberta Treasury Board and Finance

Kay Leung

Torkin Manes LLP

Gerald MacGarvie

Crabtree Foundation

Kenneth J. McKenzie

Université de Calgary

Matthew MacInnis

Manuvie

Ministère des Finances du Québec

William Molson

Kim Moody

Moodys Gartner Tax Law LLP

Angelo Nikolakakis

Couzin Taylor LLP / Ernst & Young LLP

Adrienne Oliver

Norton Rose Fulbright Canada LLP

Nick Pantaleo

Université de Waterloo

Jocelin Paradis

Rio Tinto Alcan

Shawn Porter

Deloitte

Sky Shapiro

BMO Groupe financier

Noeline Simon

Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc.

Michael Smart

Université de Toronto

Ted Tomkowiak

RBC

Jeffrey Trossman

Blake, Cassels & Graydon LLP

Linda Williams

Ministère des Finances du Nouveau-Brunswick

Thomas A. Wilson

Université de Toronto

Recherche en politique budgétaire et fiscale

Supporting Growth, Restoring Confidence: A Shadow Federal Budget for 2020

Mars 2020 – Alex Laurin et William Robson

Adjusting to Reality: As Proposed, Restricting Corporate Interest Deductibility is Ill-Advised

Avril 2020 – Jack Mintz et V. Balaji Venkatachalam

Business Tax Burdens in Canada's Major Cities: The 2019 Report Card

Avril 2020 – Adam Found et Peter Tomlinson

Gaps, Quirks and Fixes: Accounting for Broader Public-Sector Pension Plans in Canada

Juillet 2020 – William Robson

The ABCs of Fiscal Accountability: Grading Canada's Senior Governments, 2020

Août 2020 – Farah Omran et William Robson

Assessing the Canada Revenue Agency: Evidence on Tax Auditors' Incentives and Assessments

Septembre 2020 – Kenneth Klassen et Nick Pantaleo

Busted Budgets: Canada's Senior Governments Can't Stick to Their Fiscal Plans

Octobre 2020 – Farah Omran et William Robson

Canada's Foggy Economic and Fiscal Future

Octobre 2020 – Don Drummond

Conseil de politique monétaire

Président

William B.P. Robson

Chef de la direction, Institut C.D. Howe

Membres

Steve Ambler

Université du Québec à Montréal

Beata Caranci

Groupe Banque TD

Edward Carmichael

Ted Carmichael Global Macro

Michael Devereux

Université de la Colombie-Britannique

Stéfane Marion

Financière Banque Nationale

Angelo Melino

Université de Toronto

Jean-François Perrault

Banque Scotia

Douglas Porter

BMO Marchés des capitaux

Avery Shenfield

Banque Canadienne Impériale de Commerce

Pierre Siklos

Université Wilfrid Laurier

Stephen D. Williamson

Université Western

Craig Wright

RBC

Recherche en politique monétaire

Monetary Policy, Income Inequality, and Inflation – What's the Link?

Janvier 2020 – Jeremy Kronick et Francisco Villarreal

Water in the Wine? Monetary Policy and the Impact of Non-bank Financial Intermediaries

Février 2020 – Jeremy Kronick et Wendy Wu

Predicting Financial Crises: The Search for the Most Telling Red Flag in the Economy

Février 2020 – Jeremy Kronick et Steve Ambler

"Going Direct": Not a New Tool, But an Old Pitfall for the Bank of Canada

Août 2020 – Thorsten Koepl et Jeremy Kronick

Calibrating Macroprudential Policies for the Canadian Mortgage Market

Avril 2020 – Scott A. Brave, Jeremy Kronick et Jose A. Lopez

"Going Direct": Not a New Tool, But an Old Pitfall for the Bank of Canada

Août 2020 – Thorsten Koepl et Jeremy Kronick

Canadian Monetary Policy in the Time of COVID

Octobre 2020 – Steve Ambler et Jeremy Kronick

Initiative de recherche sur les services financiers

Président

Nicholas Le Pan

Ancien surintendant des institutions financières, Canada; directeur, CIBC

Membres

Leah Anderson

Ministère des Finances
Canada

John Armstrong

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

Paul Bourque

Institut des fonds
d'investissement du
Canada

Peter Bowen

Fidelity Investments

Alister Campbell

Société d'indemnisation en
matière d'assurances IARD

Akshay Chaturvedi

Banque ICICI du Canada

Frank Chong

BC Financial Services
Authority

Susan Christofferson

Université de Toronto

Greg Cowper

Société d'assurance-
dépôts du Canada

John Crean

Christopher Donnelly

Manuvie Canada

Martha Durdin

Association canadienne
des coopératives
financières

Lester Fernandes

Banque ICICI du Canada

Don Forgeron

Bureau d'assurance du
Canada

Stephen Frank

Association canadienne
des compagnies
d'assurance de personnes
inc.

Louis Gagnon

Intact Corporation
financière

Rob Galaski

Deloitte

Curtis Gergley-Garner

Canada Guaranty

Ali Ghiassi

La Great-West Life
Compagnie d'assurance-
vie

Blake C. Goldring

AGF Management Ltd

Victor Gomez

Financière Sun Life

Peter Hall

Exportation et
Développement Canada

Mark Hardisty

Banque du Canada

Raza Hasan

HSBC Canada

Philip Howell

Thorsten Koeppel

Université Queen's

Sheila Judd

Organisme canadien
de réglementation du
commerce des valeurs
mobilières

Paul Kovacs

Institut de prévention des
sinistres catastrophiques,
Université Western

Andrew Kriegler

Organisme canadien
de réglementation du
commerce des valeurs
mobilières

Peter Levitt

Banque Canadienne
Impériale de Commerce

David Longworth

Université Queen's

Winsor MacDonell

Genworth Financial
Canada

Monica Masciantonio

Banque Scotia

Howie Millard

Groupe Financier Banque
TD

Edward P. Neufeld

Neil Parmenter

Association des banquiers
canadiens

Greg Pollock

Advocis

Kurt Reiman

BlackRock Canada

Jennifer Reynolds

Toronto Finance
International

Aaron Seaton

TAO Solutions Inc.

Pierre Siklos

Université Wilfrid Laurier

Jennifer Sloan

MasterCard Canada

Sunny Sodhi

Meridian Credit Union

Ian Struthers

Promontory Financial
Group Canada

Gordon Thiessen

Michel Tremblay

Société canadienne
d'hypothèques et de
logement

Robert Vokes

Accenture

David Wai

Ministère des Finances de
l'Ontario

Craig Wright

Groupe financier RBC

Mark Zelmer

Recherche sur les services financiers et la réglementation

One More Case for Longer-Term Mortgages: Financial Stability

Janvier 2020 – Michael Feldman

Predicting Financial Crises: The Search for the Most Telling Red Flag in the Economy

Février 2020 – Steven Ambler et Jeremy Kronick

Water in the Wine? Monetary Policy and the Impact of Non-bank Financial Intermediaries

Février 2020 – Jeremy Kronick et Wendy Wu

The Era of Digital Financial Innovation: Lessons from Economic History on Regulation

Mars 2020 – David Longworth

Filling the Gap: Emergency Funding Programs and Asset-Based Finance in Times of Economic Crisis

Mars 2020 – David Powell

Calibrating Macroprudential Policies for the Canadian Mortgage Market

Avril 2020 – Scott Brave, Jeremy Kronick et Jose Lopez

Open Banking in Canada – The Path to Implementation

Septembre 2020 – Thorsten Koepl et Jeremy Kronick

BC's Public Registry to Combat Money Laundering: Broken on Arrival

Novembre 2020 – Kevin Comeau

Conseil des cycles commerciaux

Coprésidents

Steve Ambler

Professeur d'économie retraité
Université du Québec à Montréal

Jeremy Kronick

Codirecteur de la recherche,
Institut C.D. Howe

Membres

Edward A. Carmichael

Ted Carmichael Global
Macro

Stephen Gordon

Université Laval

Eric Lascelles

RBC

Stéfane Marion

Financière Banque
Nationale

Angelo Melino

Université de Toronto

Génération d'une croissance et d'une prospérité plus solides

La mission de l'Institut C.D. Howe consiste à trouver des moyens d'améliorer la prospérité du Canada, et par son entremise, d'améliorer les moyens de subsistance de tous les Canadiens. La croissance économique est un élément clé de cette mission.

À cette fin, en plus du travail et des conseils opportuns fournis tout au long de la crise liée à la COVID et des fermetures d'entreprises par son groupe de travail ad hoc sur la continuité des activités et le commerce, les travaux en cours de l'Institut sur la fiscalité, l'énergie et le commerce international ont porté sur les moyens de stimuler les investissements productifs et d'aider les entreprises et les travailleurs canadiens à réussir lorsque l'économie rouvrira.

Avec l'entrée en vigueur de l'ACEUM, en 2020, la recherche de l'Institut a fait l'inventaire des changements que le pacte a apportés à la plus importante relation commerciale du Canada. La recherche a accordé une attention particulière aux règles d'origine plus contraignantes pour les automobiles, qui ont fait augmenter les coûts pour l'industrie dans l'ensemble, et aux mesures protectionnistes qui affectent le commerce de l'acier et de l'aluminium. De même, les commentaires de l'Institut relatifs au commerce se sont concentrés sur le maintien de l'ouverture des chaînes d'approvisionnement mondiales face aux fermetures liées à la COVID et au protectionnisme mondial croissant.

Compte tenu notamment des perturbations du commerce international, la recherche de l'Institut a porté davantage sur les possibilités offertes par le marché intérieur canadien. Les recherches de l'Institut ont fortement plaidé en faveur de mesures visant à surmonter les obstacles internes au commerce au Canada à mesure que la crise s'atténue,

notamment par l'entremise d'un processus de plainte plus efficace et d'une plus grande capacité des travailleurs à exercer leur métier dans tout le pays. Dans cet ordre d'idées, un document portant spécifiquement sur l'Alberta illustre comment les réformes de la mobilité de la main-d'œuvre et l'élimination des obstacles entre les professions, les secteurs et les régions pourraient stimuler les revenus et contribuer à la reprise après la COVID. Cela faisait suite à une étude affirmant que le coût de la réglementation professionnelle au Canada était inutilement élevé.

Nous nous sommes également arrêtés sur un obstacle majeur à la croissance économique et un frein à la prospérité des Canadiens : les prix de l'électricité. Nous avons fourni une comparaison interprovinciale des prix de l'électricité à travers le Canada, et nous avons exploré l'importance des coûts globaux de l'électricité pour une consommation d'énergie efficace sur le plan de l'économie et la compétitivité des provinces pour les nouveaux investissements des entreprises. À l'intersection de la fiscalité et de l'investissement, nous avons examiné les meilleures et les pires villes sur le plan des fardeaux fiscaux pour les entreprises, soulignant à nouveau les obstacles à la capacité des entreprises à investir; de plus, nous avons étudié les avantages de plafonner les déductions d'intérêts pour les impôts des entreprises, ce qui, selon nos auteurs, alourdirait le fardeau fiscal des entreprises canadiennes à un moment où celles-ci sont de plus en plus endettées en raison de la crise.

La croissance économique est essentielle pour maintenir la prospérité et augmenter le niveau de vie des Canadiens. Le travail de l'Institut C.D. Howe a contribué à une meilleure compréhension des manières d'abattre les obstacles à la croissance pour aider le Canada à prospérer.

Conseil de politique économique internationale

Coprésidents

Wendy Dobson

Professeure et codirectrice.
Rotman School of Management

L'honorable Pierre S. Pettigrew

Conseiller exécutif, International, Deloitte

Membres

Lisa Baiton

Office d'investissement
du régime de pensions du
Canada

Milos Barutciski

Borden Ladner Gervais LLP

Stephen Beatty

Toyota Canada Inc.

Dan Ciuriak

Ciuriak Consulting Inc.

John Curtis

Rick Ekstein

Phaze 3 Associates

Chris Forbes

Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Victor Gomez

Financière Sun Life

Peter Hall

Exportation et
Développement Canada

John Hannaford

Commerce international,
Affaires mondiales Canada

Lawrence Herman

Cassidy Levy Kent

Caroline Hughes

Ford du Canada Limitée

Jim Keon

Association canadienne du
médicament générique

Jean-Marc Leclerc

Honda Canada Inc.

James Maunder

Amazon Canada

Michael McAdoo

Boston Consulting Group

Derek Nighbor

Association des produits
forestiers du Canada

**Ministère du
Développement
économique, de la
Création d'emplois et du
Commerce de l'Ontario**

Jeanette Patell

YouTube Canada

Pierre Pyun

Bombardier

Aaron Sydor

Affaires mondiales Canada

Daniel Trefler

Rotman School of
Management

Adriana Vega

Banque Scotia

Lorna Wright

Schulich School of
Business

Recherche en politique commerciale et internationale

**Quantifying CUSMA: The Economic Consequences of the
New North American Trade Regime**

Février 2020 – Dan Ciuriak, Ali Dadkhah et Jingliang Xiao

**The Trade and Economic Impact of the CUSMA: Making
Sense of the Alternative Estimates**

Juin 2020 – Dan Ciuriak

**Internal Trade in Focus: Ten Ways to Improve the
Canadian Free Trade Agreement**

Juillet 2020 – Ryan Manucha

Conseil sur la politique de l'énergie

Coprésidents

Brad Corson

Président et chef de la direction, Imperial Oil

Ken Hartwick

Président et chef de la direction, Ontario Power Generation

Membres

Rick Anderson

Earncliffe Strategy Group

Jürgen Beier

Deloitte Canada

Eric Bélair

Ressources naturelles
Canada

Chris Benedetti

Sussex Strategy Group

Michael Bernstein

Canadians for Clean
Prosperity

Francis Bradley

Association canadienne de
l'électricité

Ben Brunnen

Association canadienne
des producteurs pétroliers

Tabatha Bull

Conseil canadien pour
l'entreprise autochtone

Dave Collyer

Pat Dalzell
Bruce Power

Rhona DelFrari

Cenovus Energy

Joseph Doucet

Alberta School of Business

Serge Dupont

Bennett Jones

Bob Espey

Parkland Fuel Corporation

Dale Friesen

ATCO

Mike Gladstone

Enbridge Inc.

Peter Gregg

Independent Electricity
System Operator

Martha Hall Findlay

Suncor Energy Services Inc.

Jay Khosla

Ressources naturelles
Canada (observateur)

Sheila Leggett

Tower Peaks Consultants
Ltd.

Tim McMillan

Association canadienne
des producteurs pétroliers
(ACPP)

Jeanette Patell

YouTube Canada

Mark Poweska

Hydro One

Gerry Protti

Université de Calgary

Blake Shaffer

Université de Calgary

Marcia Smith

Teck Resources Ltd.

Grant Sprague

Alberta Energy

Liam Stone

TransAlta Corporation

Samantha Stuart

TC Energy

David Taylor

Accenture

Brian Vaasjo

Capital Power

Rocky Vermani

NOVA Chemicals Corp.

Recherche sur l'énergie, les ressources et l'infrastructure

The Price of Power: Comparative Electricity Costs across Provinces

Octobre 2020 – Grant Bishop et Blake Shaffer

Conseil sur la politique de la concurrence

Président

Elisa Kearney

Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Membres

George N. Addy

Davies, Ward, Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Melanie Aitken

Bennett Jones LLP

Marcel Boyer, O.C.

CIRANO, Université de Montréal

Timothy Brennan

University of Maryland
Baltimore County

Neil Campbell

McMillan Binch LLP

Jeffrey R. Church

Université de Calgary

Renée Duplantis

The Brattle Group

Erika M. Douglas

Beasley School of Law

Brian Facey

Blake Cassels & Graydon
LLP

Peter Glossop

Osler, Hoskin & Harcourt
S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Calvin S. Goldman c.r.

The Law Office of Calvin
Goldman, Q.C.

Jason Gudofsky

McCarthy Tétrault
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

**Lawson A.W. Hunter, c.r.
LL.D.**

Stikeman Elliott LLP

Susan M. Hutton

Stikeman Elliott LLP

Edward M. Iacobucci

Université de Toronto

Paul Johnson

Rideau Economics

John Pecman

Chargé de recherche
principal

Madeleine Renaud

McCarthy Tétrault

Hon. Marshall Rothstein

Osler, Hoskin & Harcourt
S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Margaret F. Sanderson

Charles River Associates

**L'honorable Konrad W.
von Finckenstein, c.r.**

Omar Wakil

Torys LLP

Roger Ware

Université Queen's

**L'honorable Howard I.
Wetston c.r.**

Le Sénat du Canada

Lawrence J. White

New York University

Ralph A. Winter

Université de la Colombie-
Britannique

Recherche sur la réglementation, la concurrence et la croissance

**Licence to Capture: The Cost Consequences to
Consumers of Occupational Regulation in Canada**

Juillet 2020 – Robert Mysicka, Lucas Cutler et Tingting Zhang

**Gimme Shelter: How High Municipal Housing Charges
and Taxes Decrease Housing Supply**

Novembre 2020 – Ben Dachis

Conseil de politiques sur le capital humain

Coprésidents

Kathleen P. Taylor

Présidente du conseil d'administration de RBC

Neil Yeates,

Ancien sous-ministre, Citoyenneté et Immigration Canada

Membres

Melanie Burns

Groupe Banque TD

Helen Cranley

Ministère de la Formation
et des Collèges et
Universités de l'Ontario

Ross Finnie

Université d'Ottawa

Graham Flack

Emploi et Développement
social Canada

Jane Friesen

Université Simon Fraser

Helena Gottschling

RBC

Andrew Heisz

Statistique Canada

Claudia Hepburn

Windmill Microlending

John Hepburn

Mitacs

Aliza Lakhani

Université Northeastern

Stephen Liptrap

LifeWorks

Eleanor McIntyre

BlackRock Canada

Kevin Milligan

Université de la Colombie-
Britannique

Tammy Schirle

Laurier Centre for
Economic Research and
Policy Analysis

Munir Sheikh

Université Carleton, ancien
statisticien en chef du
Canada

Lara Speirs

Randstad Canada

Michelle Tan

Hugessen Consulting

Catrina Tapley

Immigration, Réfugiés et
Citoyenneté Canada

Louise Taylor Green

Human Resources
Professionals Association

Andrew Thomson

Université de Toronto

Steve Tobin

Conseil de l'information sur
le marché du travail

Leagh Turner

Ceridian

Sarah Watts-Rynard

Polytechnics Canada

Harvey Weingarten

Kathy Woods

Capital humain, Deloitte

Zoya Zayler

Accenture

Recherche en politiques sur le capital humain

A Work in Progress: Measuring Wage Gaps for Women and Minorities in the Canadian Labour Market

Janvier 2020 – Tammy Schirle et Moyosoreoluwa Sogaolu

Work-Ready Graduates: The Role of Co-op Programs in Labour Market Success

Janvier 2020 – Rosalie Wyonch

No Easy Answers: Insights into Community Well-being among First Nations

Mai 2020 – John Richards

No Easy Answers: Insights into Community Well-being among First Nations

Mai 2020 – John Richards

Lifting Lives: The Problems with Ontario's Social Assistance Programs and How to Reform Them

Juin 2020 – Parisa Mahboubi et Mariam Ragab

Licence to Capture: The Cost Consequences to Consumers of Occupational Regulation in Canada

Juillet 2020 – Robert Mysicka, Lucas Cutler et Tingting Zhang

Student Performance in PISA 2018: Nettlesome Questions for Canada

Juillet 2020 – John Richards

Alberta's Opportunity: The Ins, Outs and Benefits of Greater Job Mobility

Septembre 2020 – Daniel Schwanen et Trevor Tombe

The Next Wave: Automation and Canada's Labour Market

Décembre 2020 – Rosalie Wyonch

Améliorer les occasions pour les Canadiens

La pandémie qui a frappé le pays en 2020 a non seulement menacé la santé des Canadiens, mais les politiques visant à contrôler la propagation du virus et la réaction du public face à ce nouveau risque ont aussi anéanti les gains d'emploi des années précédentes dans le secteur privé.

De nombreux Canadiens ont vu leur emploi disparaître et leurs moyens de subsistance soumis à des pressions imprévues, tandis que la prestation des soins de santé est devenue plus que jamais un sujet d'actualité, alors que les systèmes de santé et de soins de longue durée du Canada se sont efforcés de gérer le stress associé à la pandémie de COVID. Dans ce contexte, le travail réalisé par l'Institut C.D. Howe dans les domaines de la santé et des marchés du travail est peut-être plus important qu'il ne l'a jamais été.

En réponse à la pandémie, l'Institut C.D. Howe a mis en place des groupes de travail en situation de crise afin de répondre au besoin d'expertise rapide sur de nombreuses questions de politiques émergentes ou déjà existantes. Le groupe de travail sur la santé publique et les mesures d'urgence a été le premier à fournir un rapport de fond et des conseils en matière de politiques concernant les effets de la COVID-19 sur les Canadiens âgés, particulièrement dans les établissements de soins pour bénéficiaires internes. Les publications du groupe ont fourni des renseignements et des conseils sur les stratégies visant à améliorer les tests et la recherche de contacts, l'allocation efficace des fournitures médicales limitées et les impacts sanitaires plus larges des restrictions de santé publique mises en œuvre pour limiter la propagation de l'infection.

La crise actuelle a mis en évidence de nombreux problèmes préexistants dans les systèmes de soins de santé et de soutien social du Canada. Pour comprendre les développements à court terme, il est important de comprendre les tendances à plus long terme. Dans cet esprit, nous avons commencé l'année par une recherche quantifiant les disparités salariales pour les femmes et les minorités dans le secteur privé canadien, soulevant des questions qui n'ont fait que s'accroître au fil de l'année et des pertes d'emploi, qui ont touché de manière disproportionnée les femmes et les personnes à faible revenu. Dans une recherche connexe, nous avons montré comment les effets positifs de la participation à des programmes coopératifs travail-école étaient atténués pour les femmes, les immigrants et les minorités visibles. Fait inquiétant, un autre rapport a identifié les Noirs et les autochtones comme étant plus susceptibles de perdre leur emploi en raison de l'automatisation.

Nous avons également porté notre attention sur le bien-être des communautés des Premières Nations et nous avons recensé les domaines qui ont particulièrement besoin d'un accès accru à l'emploi pour les membres de ces communautés. Ailleurs, une évaluation des programmes d'aide sociale de l'Ontario a recommandé de réduire le recouvrement de l'aide sociale et d'augmenter les exemptions de gains pour rendre le système plus efficace.

Sur le plan de l'éducation, un examen du rendement des élèves canadiens dans le cadre du Programme international pour le suivi des acquis des élèves (PISA) de l'OCDE a révélé une baisse des résultats dans les matières principales et de grands écarts de résultats entre les élèves favorisés et les élèves défavorisés, soulignant la nécessité de renforcer l'éducation préscolaire et les programmes de mentorat qui ciblent les quartiers à faible revenu.

L'épargne-retraite est essentielle pour assurer la qualité de vie au fur et à mesure que la population vieillit. En 2020, nous avons continué à produire des recherches de grande qualité axées sur la réforme des règles en matière de retraite afin de renforcer la capacité des Canadiens à épargner davantage. Un de ces rapports plaidait en faveur de l'augmentation de l'âge auquel les épargnants peuvent cotiser à un véhicule d'épargne à impôt différé, afin de donner à davantage de Canadiens la possibilité de travailler et d'épargner plus longtemps. Dans d'autres travaux sur les pensions, nous avons exploré la conception des pensions et la manière dont la réglementation doit refléter les réalités actuelles et permettre une plus grande flexibilité dans la conception des régimes, et nous avons également plaidé pour une réforme des règles régissant les régimes de retraite à prestations cibles qui jouent un rôle de plus en plus important dans le paysage des pensions.

La crise a sensibilisé le public aux problèmes chroniques en matière de politiques sur la santé, aux inégalités existantes et aux lacunes dans les soutiens au bien-être social. Elle a également catalysé des changements aux programmes de bien-être social et à la prestation des soins de santé. Vers la fin de l'année, dans le domaine des politiques sur les soins de santé, nous nous sommes penchés sur la révolution des soins de santé virtuels provoquée par la pandémie, et nous avons présenté une feuille de route à l'intention des décideurs sur la manière de l'adopter d'une manière rentable et conviviale pour les patients.

Pendant une année de pressions imprévues, l'Institut C.D. Howe a travaillé d'arrache-pied pour faire avancer les dossiers qui permettraient d'améliorer de façon marquée les possibilités économiques, de soutenir l'épargne et de protéger la santé des Canadiens.

Conseil sur les politiques en matière de pensions

Président

Bob Baldwin

Professeur auxiliaire en recherche, School of Public Policy and Administration, Université Carleton

Membres

Keith Ambachtsheer

KPA Advisory Services Ltd.

Leah Anderson

Ministère des Finances
Canada

Randy Bauslaugh

McCarthy Tétrault
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

René Beaudry

Normandin Beaudry

Steve Bonnar

Peter Bowen

Fidelity Investments

Kathryn Bush

Blake, Cassels & Graydon
LLP

Elizabeth M. Brown

BMKP LLP

Scott Clausen

Mercer

Mary Cover

Régime de retraite des
enseignantes et des
enseignants de l'Ontario

Jacques Demers

Caisse de dépôt et
placement du Québec

Derek Dobson

CAAT Pension Plan

David Dodge

Bennett Jones LLP

Luc Girard

Mercer Canada Limited

Barry Gros

Malcolm Hamilton

Shawn Kauth

Financière Sun Life Inc.

Uros Karadzic

Ernst & Young LLP

Claude Lamoureux

Michel Leduc

Office d'investissement
du régime de pensions du
Canada

Guy Legault

The Conference
for Advanced Life
Underwriting

Darcy McNeill

OPTrust

Jean Michel

Investment Management
Corporation of Ontario

Bernard Morency

Chris Morley

OMERS

Tara Perkins

Office d'investissement
du régime de pensions du
Canada

Jim Pesando

Université de Toronto

James Pierlot

Blue Pier

Thomas Reid

Financière Sun Life Inc.

Simone Reitzes

Banque Scotia

Kevin Rowrick

CAAT Pension Plan

Paulo Salomao

Accenture

Barbara Sanders

Université Simon Fraser

Tammy Schirle

Université Wilfrid Laurier

Allan Shapira

Aon Hewitt

Peter Shena

Commission du
Régime de retraite des
fonctionnaires de l'Ontario

Idan Shlesinger

LifeWorks

Noeline Simon

Association canadienne
des compagnies
d'assurance de personnes

Blair Stransky

Healthcare of Ontario
Pension Plan

George Turpie

La Great-West
Life Compagnie
d'assurance-vie

Kevin Uebelein

Alberta Investment
Management Corporation

Aaron Walker-Duncan

BC Pension Corporation

Recherche sur l'épargne et le revenu pendant la retraite

The Power of Postponed Retirement

Mars 2020 – Joseph Nunes

The Shifting Ground of Pension Design: Reflections on Risks and Reporting

Mai 2020 – Bob Baldwin

Room to Thrive: Why Principles-based Standards Make Sense for Regulating Contingent Pension Plans

Juin 2020 – Barry Gros

Gaps, Quirks and Fixes: Accounting for Broader Public-Sector Pension Plans in Canada

Juillet 2020 – William Robson

Under the Rug: The Pitfalls of an "Operating Balance" Approach for Reporting Federal Employee Pension Obligations

Novembre 2020 – Alex Laurin et William Robson

Sources of Comfort and Chills: What We Can Learn from CPP Valuation Reports

Décembre 2020 – Bob Baldwin

Conseil sur les politiques en matière de santé

Coprésidents

Tom Closson

Président-directeur général, Tom Closson Consulting.
ancien président-directeur général, Association des
hôpitaux de l'Ontario

Dr Brian Postl

Doyen de la faculté de médecine, Université du Manitoba

Membres

Mehmood Alibhai

Boehringer-Ingelheim
Canada Ltd

Richard Alvarez

Richard Alvarez &
Associates

Lesia Babiak

Johnson & Johnson

Angela Behboodi

Amgen

Joseph Berger

McKesson Canada

Åke Blomqvist**Charles Brown**

LifeLabs

Brigid Buckingham

GE Healthcare Canada

Logan Caragata

Hoffmann-La Roche
Limited

Vito Ciciretto

Dynacare

Janet Davidson

Institut canadien
d'information sur la santé

David Dodge

Bennett Jones LLP

Christopher Donnelly

Manuvie

Will Falk

SATOV Consultants

Stephen Frank

Association canadienne
des compagnies
d'assurance de personnes

Neil Fraser

Medtronic of Canada Ltd.

Michael Green

Inforoute Santé du
Canada

Sandra Hanna

Association canadienne
des pharmacies de
quartier

Jon Hantho

CBI Health

Steven Hogue

Pfizer Canada

Fred Horne

Horne and Associates

Alok Kanti

Bayer Inc.

Jim Keon

Association canadienne
du médicament générique

Mark Komlenic

Alberta Blue Cross

Guy Legault

The Conference
for Advanced Life
Underwriting

Wendy Levinson

Université de Toronto

Ryan Lock

GlaxoSmithKline Inc

Jeffrey Lozon

Lozon Associates

Thomas Marshall

LifeLabs

Allan O'Dette

Ontario Medical
Association

David O'Toole

Institut canadien
d'information sur la santé

Christian Ouellet

Novartis Canada

John Rafferty

Institut national canadien
pour les aveugles

Michel Robidoux

Sandoz Canada Inc.

Sharon Ryan

Edwards Lifesciences
(Canada) Inc.

Erik Sande

Medavie Health Services

Marcel Saulnier

Santé Canada

Shirlee Sharkey

SE Health

Graham Sher

HealthPRO Procurement
Services Inc.

Cynthia Valaitis

HealthPRO Canada

Cam Vidler

Green Shield Canada

David Walker

Université Queen's

Thomas Wellner

Revera Inc.

Jennifer Zelmer

Fondation canadienne
pour l'amélioration des
services de santé

Recherche en politiques en matière de santé

There is No Try: Sustainable Healthcare Requires Reining in Spending Overshoots

Février 2020 – William Robson

Rapport de conférence – Vaping and E-Cigarette Regulation in Canada

Mars 2020

COVID-19: A Catalyst for Change in Health and Healthcare?

Octobre 2020 – Don Drummond et Duncan Sinclair

Climbing out of COVID: Special Intelligence Memo Series

Novembre 2020 – Grant Bishop, Benjamin Dachis, Jeremy Kronick, Parisa Mahboubi et Rosalie Wyonch, éditeurs

Canada's Virtual Care Revolution: A Framework for Success

Décembre 2020 – R. Sacha Bhatia, Trevor Jamieson, James Shaw, Carole Piovesan, Leah T. Kelley et William Falk



Déjeuner tables rondes à Calgary

Renforcer l'efficacité de nos institutions

Pour une économie forte et dynamique, il faut des cadres de réglementation et de concurrence efficaces et des organismes publics responsables. Avec cela en tête, la recherche de l'Institut C.D. Howe en 2020 a continué à souligner la nécessité d'améliorer les systèmes qui rendent les décideurs redevables et qui augmentent l'efficacité de l'établissement de politiques économiques au Canada.

La recherche de l'Institut souligne depuis longtemps que les gouvernements fédéral et provinciaux doivent collectivement améliorer leur transparence en matière de budgets. Notre bulletin sur l'accessibilité, l'opportunité et la fiabilité de l'information financière des gouvernements fédéral et provinciaux a salué les améliorations apportées ces dernières années, mais a souligné l'incapacité inquiétante du gouvernement fédéral, ainsi que de celui de Terre-Neuve-et-Labrador, à produire des budgets au printemps dernier. Et une comparaison entre les objectifs budgétaires des gouvernements et ce qu'ils ont effectivement dépensé et perçu en fin d'année montre que les gouvernements ont abordé la crise liée à la COVID-19 en dépensant beaucoup plus, et en taxant beaucoup plus lourdement, qu'ils ne l'auraient fait s'ils avaient tenu leurs promesses budgétaires au cours des deux dernières décennies.

L'une des questions sur lesquelles nous nous sommes arrêtés était le traitement comptable des pensions des employés fédéraux dans le budget et les comptes publics. Nous avons examiné un projet de refonte de l'état des résultats du gouvernement fédéral qui mettrait en évidence un « solde de fonctionnement » en plus de l'excédent ou du déficit annuel et de la variation du déficit accumulé du gouvernement qui en résulte. Le fait de déplacer le changement annuel dans l'évaluation des coûts accumulés des pensions des employés fédéraux qui avaient été sous-évalués (ou surévalués) dans le passé hors des dépenses de programme et dans une dépense d'immobilisation de poste

budgétaire fera paraître les finances fédérales plus roses (ou plus noires) qu'elles ne le sont, ce qui pourrait faire pencher les budgets fédéraux vers des déficits plus importants. Le bulletin annuel de l'Institut sur la transparence des budgets municipaux a une fois de plus examiné les budgets des 31 plus grandes municipalités du Canada et a souligné l'importance du passage aux normes comptables du secteur public. Depuis la création de ce rapport annuel, nous sommes heureux de constater une certaine amélioration dans le nombre de villes qui présentent désormais des budgets correspondant à leurs états financiers de fin d'exercice, mais il reste encore du travail à faire. Un rapport connexe a quantifié les différences entre ces budgets et les résultats et a mis en évidence d'énormes excédents « surprises », qui vont à l'encontre du discours dominant voulant que les gouvernements municipaux soient appauvris.

Nous nous sommes également appuyés sur des travaux antérieurs portant sur l'équité et l'efficacité de notre système de vérification fiscale, avec un rapport explorant les incitatifs pour les vérificateurs de l'ARC découlant d'objectifs de recettes fiscales plus élevés. Les recommandations du rapport comprenaient la réduction de l'importance d'une mesure des revenus perçus lors de l'évaluation du rendement des activités de conformité de l'ARC, et l'ajustement de cette mesure pour tenir compte des nouvelles cotisations qui sont finalement décidées en faveur des contribuables.

En 2020, l'accès obligatoire aux installations de télécommunications a constitué une question majeure en matière de réglementation et de concurrence. Le Conseil sur la politique de la concurrence de l'Institut, composé de personnalités éminentes dans les domaines du droit de la concurrence et de l'économie, a examiné la question en profondeur et s'est inquiété du fait que l'accès obligatoire pourrait nuire à l'efficacité du marché et à la construction de l'infrastructure numérique de la prochaine génération. Cette question, et des questions connexes ont ensuite été reprises par un groupe de travail sur les télécommunications nouvellement créé.

Conseil national

Président

David Dodge

Conseiller principal, Bennett Jones LLP

Membres

Elyse Allan

Steve Ambler

Université du Québec à
Montréal

Bob Baldwin

Université Carleton

Åke Blomqvist

Université Carleton

Tom Closson

Tom Closson Consulting

Marshall Cohen

Sherry Cooper

Dominion Lending
Centres

Brad Corson

Compagnie Pétrolière
Impériale Ltée

Leo de Bever

David Denison

Wendy Dobson

Rotman School of
Management

Rupert Duchesne

Janet Ecker

Kilwaughter Consulting

Rick Ekstein

Phaze 3 Associates

Jock Finlayson

Business Council of British
Columbia

Ken Hartwick

Ontario Power Generation
Inc.

Timothy Hearn

Hearn & Associates

Lawrence Herman

Cassidy Levy Kent

Michael Horgan

Bennett Jones LLP

Tim Hudak

Ontario Real Estate
Association

Lawson Hunter

Stikeman Elliott LLP

Edward Iacobucci

Université de Toronto

Henry Jackman

E-L Financial Corporation
Limited

Thorsten Koepl

Université Queen's

Nicholas Le Pan

Jeffrey Lozon

Lozon Associates

Gary Mooney

Anderson Sinclair PC

Edward Neufeld

Jeffrey Orr

Power Corporation of
Canada

Hari Panday

Panvest Capital
Corporation

Brian Postl

Université du Manitoba

John Richards

Université Simon Fraser

Guy Saint-Jacques

Guy Savard

Osler, Hoskin & Harcourt
S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Gino Scapillati

Bennett Jones LLP

Kim Shannon

Sionna Investment
Managers Inc.

Geoff Smith

EllisDon

Kathleen Taylor

RBC

Gordon Thiessen

Craig Thorburn

Blake Cassels & Graydon
LLP

Susan Wolburgh Jenah

Aecon Group Inc.

Neil Yeates

Conseil de politiques sur
le capital humain

Recherche sur la gouvernance et la responsabilité publiques

What You See is Not What You Get: Budgets versus Results in Canada's Major Cities, 2019

Février 2020 – Farah Omran et William Robson

The ABCs of Fiscal Accountability: Grading Canada's Senior Governments, 2020

Août 2020 – William Robson et Farah Omran

Busted Budgets: Canada's Senior Governments Can't Stick to Their Fiscal Plans

Octobre 2020 – William Robson et Farah Omran

Communiqués des groupes de travail sur la COVID-19

Groupe de travail en situation de crise sur la continuité des activités et le commerce

20 août : Support Digitization of Small Businesses and Boost Interprovincial Trade

17 juin : Accelerate Infrastructure Projects and Adapt Restructuring Processes

19 mai : Financing Bridge Needed to Protect At-Risk Sectors as Canada Faces a Long, Hard Road to Recovery

4 mai : For Resilient Re-opening of Economy, Test, Trace and Target Support

24 avril : Restart Playbook Must Balance Risk with Economic Cost

17 avril : Canada Needs Playbook for Restarting Economy

9 avril : Canada Must Be Champion of Open Trade

2 avril : Safeguard Critical Supply Chains by Addressing Weak Links

26 mars : Subsidize Wages, Backstop Credit, Protect Supply Chains

Groupe de travail en situation de crise sur le revenu familial et le soutien au crédit

23 juin : Ottawa Should Use CERB Extension Time Wisely

8 juin : Data Needed for Income Support Transition Planning

26 mai : Staggered Re-opening Should Inform Tailored Income Supports

11 mai : Extending CEWS Smart Move, More to be Done

27 avril : When the Smoke Clears - Tackling Disincentives to Work

20 avril : Risk Management Approach Integral to Back-to-Work Strategy

13 avril : Ottawa Should Release EI and CERB Data Quickly, Regularly

3 avril : Data Vital Tool for Individuals, Businesses, Decision-Makers

27 mars : Wage Subsidies and Emergency Financial Support Needed

Groupe de travail en situation de crise sur les mesures monétaires et financières

22 juin : Guidelines and Creativity Key to Restoring Financial Confidence

25 mai : Canada Must Recommit to Fiscal and Monetary Anchors

7 mai : Viable Businesses Need Access to Capital

23 avril : Expanded Bank of Canada Balance Sheet Requires Balancing Act

7 avril : Provinces Will Require Support to Finance Increased Borrowing

1 avril : Time of the Essence for CEBA

25 mars : Enhanced Government Credit Facility Needed

Groupe de travail en situation de crise sur les mesures de santé publique et d'urgence

28 octobre : Lessons from the First Wave of COVID-19

2 juin : Nursing Home Fatalities Expose Weakness in Long-Term Care Provision

30 avril : National Process Needed to Hasten Vaccine Development

8 avril : COVID-19 Response Lacking Information and Supplies

1 avril : COVID-19 Exposes Cracks in the System

Groupe de travail sur la fiscalité et les taxes

22 septembre : Further Unfunded, Ongoing Spending Unsustainable for Ottawa

14 septembre : Ottawa Needs a Clear Fiscal Anchor



Bill Robson, Alberto Alesina et Jack Mintz



Lucie Tedesco



Rick Leary

ACTIVITÉS SUR LES POLITIQUES EN 2020

Les tables rondes, les conférences et les événements spéciaux informels de l'Institut, auxquels on ne peut participer que sur invitation, réunissent des dirigeants d'entreprise, des dirigeants politiques, de hauts fonctionnaires et des chercheurs de niveau supérieur pour des discussions importantes sur des enjeux en matière de politiques. L'Institut a organisé les événements suivants en 2020 (en ordre chronologique) :

Ben Gully, surintendant auxiliaire, Secteur de la réglementation, Bureau du surintendant des institutions financières

Sound Mortgage Underwriting: Foundation for Stability

Déjeuner table ronde à Toronto, 24 janvier 2020

Commanditaire : Equitable Bank

Dan Doctoroff, président du conseil d'administration et chef de la direction, Sidewalk Labs

An Update on Sidewalk Labs' Plans for Toronto's Quayside Neighbourhood

Déjeuner table ronde à Toronto, 28 janvier 2020

Julien Brazeau, directeur général, Direction de la politique du secteur financier, ministère des Finances Canada;

Pierre Piché, vice-président, Corporation Financière Power; Lionel Pimpin, directeur général, Slalom

Le Système Bancaire Ouvert au Canada

Déjeuner table ronde à Montréal, 30 janvier 2020

Commanditaire : McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Janet Yale, présidente, Groupe d'examen du cadre législatif en matière de radiodiffusion et de télécommunications

Canada's Communications Future: Time to Act

Déjeuner table ronde à Toronto, 6 février 2020

Alberto Alesina, professeur d'économie politique
Nathaniel Ropes, Harvard University

Austerity and the Economy: Spending Cuts Versus Tax Increases

Déjeuner table ronde à Toronto, 12 février 2020

La conférence annuelle Jack Mintz

L'honorable Travis Toews, ministre des Finances de l'Alberta et président du Conseil du Trésor

Budget 2020 : A Plan for Jobs and the Economy

Déjeuner table ronde à Calgary, 2 mars 2020

Commanditaire : H&R Block Canada

Adam Hardi, vice-président adjoint et analyste, Groupe sous-souverain, Moody's Canada; Paul LeBane, vice-président, Finances publiques, Global Corporates, DBRS Limited; Stephen Ogilvie, directeur, Classement des finances publiques souveraines et internationales, S&P Global
Debt Watch: The Outlook for Provincial Credit Ratings in Canada
Déjeuner table ronde à Toronto, 5 mars 2020

L'honorable Bill Morneau, ministre des Finances du Canada

Déjeuner table ronde à Toronto, 6 mars 2020

Sponsored by Bell Canada, CIBC, Deloitte, Manulife, Power Corporation du Canada

Rick Leary, chef de la direction, Toronto Transit Commission

Making Headway: The TTC's Capital Investment Priorities

Déjeuner table ronde à Toronto, 12 mars 2020

Commanditaire : Deloitte

L'honorable Jason Kenney, premier ministre de l'Alberta

A Fair Deal for Alberta in the Federation

Déjeuner table ronde à Ottawa, 12 mars 2020

William Comanor, professeur de gestion des politiques de santé, UCLA, et professeur émérite d'économie, UCSB, Université de Californie, Santa Barbara; ancien économiste en chef et directeur du Bureau of Economics de la U.S. Federal Trade Commission; Kimberly Robinson, directrice de la tarification et de l'accès au marché, PDCI Market Access

The Promise and Perils of Drug Pricing Regulations

Webinaire, 23 mars 2020

William B.P. Robson, président-directeur général, Institut C.D. Howe

Ask Me Anything... about the Canadian Governments' Responses to COVID-19

Webinaire, 26 mars 2020

David Dodge, conseiller principal, Bennett Jones LLP; ancien gouverneur, Banque du Canada; Dwight Duncan, conseiller stratégique principal, McMillan S.E.N.C.R.L., s.r.l.; ancien vice-premier ministre et ministre des Finances, gouvernement de l'Ontario; Janet Ecker, présidente, Kilwaughter Consulting; ancienne ministre des Finances, gouvernement de l'Ontario; Michael Horgan, conseiller principal, Bennett Jones LLP; ancien sous-ministre des Finances, gouvernement du Canada

COVID-19 Crisis and Recovery: The Policy Playbook

Webinaire, 2 avril 2020



Michelle Holland



Pierre Piche



Scott Burns

Scott Hendry, directeur spécial principal, Technologie financière, Services de gestion financière et de services bancaires, Banque du Canada; Thorsten Koepl, professeur d'économie et fellow RBC, Université Queen's; Virgile Rostand, président et fondateur, Coinsquare
The Future of Money: Is Canada Ready for a National Digital Currency?

Webinaire, 22 avril 2020

Dr Christopher Moody, professeur et chef du département de microbiologie, d'immunologie et de microbiologie des maladies infectieuses, Université de Calgary
Ask Me Anything... about Shrinking the Curve

Webinaire, 24 avril 2020

Dr Edward Brown, directeur général, Santé Ontario (OTN); Michael Green, président et chef de la direction, Inforoute Santé du Canada; Dr Philip Lam, professeur adjoint, département de médecine, Université de Toronto; chef des soins virtuels, département de médecine, Sunnybrook Health Sciences Centre

Virtual Beats Viral: Lessons from the First Wave of COVID-19

Webinaire, 28 avril 2020

Commanditaire : Inforoute Santé du Canada

Walied Soliman, président, Groupe de travail chargé de l'examen des marchés financiers, gouvernement de l'Ontario; président du conseil d'administration, Norton Rose Fulbright

Capital Markets Modernization Review

Webinaire, 29 avril 2020

Katherine Fisher, associée, Bennett Jones LLP; Robert Myatt, directeur, Deloitte; Lara Speirs, vice-présidente directrice et avocate générale, Affaires juridiques et publiques, Randstad Canada

Safeguarding Canada's Workforce During a Pandemic

Webinaire, 30 avril 2020

Carolyn Wilkins, première sous-gouverneure, Banque du Canada

Bridge to Recovery: The Bank's COVID-19 Pandemic Response

Webinaire, 4 mai 2020

Samuel Duboc, président et chef de la direction, MindBeacon Health; l'honorable Michael A. Tibollo, ministre associé délégué à la Santé mentale et à la Lutte contre les dépendances, gouvernement de l'Ontario; Dr Juveria Zaheer, clinicienne-chercheuse, Institute for Mental Health Policy Research, Centre de toxicomanie et de santé mentale.

Caring for Canadians' Mental Health During the Pandemic

Webinaire, 7 mai 2020

Janet Davidson, coprésidente du groupe de travail sur les mesures de santé publique et d'urgence, Institut C.D. Howe; Dwight Duncan, coprésident du groupe de travail sur la continuité des activités et le commerce, Institut C.D. Howe; Kathleen Taylor, coprésidente du groupe de travail sur le revenu familial et le soutien au crédit, Institut C.D. Howe; Mark Zelmer, coprésident du groupe de travail sur les mesures monétaires et financières, Institut C.D. Howe
Re-opening the Economy: A Roadmap from the C.D. Howe Institute's Crisis Working Groups

Webinaire, 11 mai 2020

Yves Giroux, directeur parlementaire du budget, Bureau du directeur parlementaire du budget

Ask Me Anything... about the Federal Deficit

Webinaire, 12 mai 2020

Bert Clark, président et chef des investissements, Investment Management Corporation of Ontario (IMCO)
Sticking to the Fundamentals During a Time of Crisis

Webinaire, 13 mai 2020

Commanditaire : Torys LLP

L'honorable Tanya Fir, ministre du Développement économique, du Commerce et du Tourisme de l'Alberta

Roots of Revival: Alberta's Path Forward

Webinaire, 19 mai 2020

Sylvain Charlebois, professeur, Distribution et politique alimentaires, Faculté de gestion et professeur, Faculté d'agriculture, Université Dalhousie; directeur, Agri-food Analytics Lab; Keith Currie, président, Fédération de l'agriculture de l'Ontario; Barry Sawyer, vice-président du Conseil national et adjoint de direction au président national, Travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce Canada

Keeping Food on the Table: COVID-19 and the Canadian Food Supply Chain

Webinaire, 20 mai 2020

Jasmin Guénette, vice-président aux affaires nationales, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante; Michel Leblanc, président et chef de la direction, Chambre de commerce du Montréal métropolitain; Jeanette Patell, vice-présidente des affaires gouvernementales, GE Canada

Retour aux affaires : Relancer l'économie québécoise et canadienne

Webinaire, 22 mai 2020

Jack Mintz, président, Alberta Recovery Council

Webinaire, 25 mai 2020



Amanda Lang et Bill Morneau



Janet Yale



Travis Toews

ACTIVITÉS SUR LES POLITIQUES EN 2020 (SUITE)

Luz María de la Mora, sous-secrétaire au commerce extérieur, ministère de l'Économie du Mexique
The Implementation of CUSMA: Relevance Post- COVID-19
Webinaire, 26 mai 2020

James Bullard, président et chef de la direction, Federal Reserve Bank of St. Louis
Views on the Pandemic from Onset to Reopening the Economy
Webinaire, 27 mai 2020

Alex Greco, directeur des politiques et des relations avec les gouvernements, Manufacturiers et Exportateurs du Canada; Kevin Dawson, directeur de la conception des marchés, Alberta Electric System Operator; Blake Shaffer, professeur adjoint au département d'économie et à la School of Public Policy, Université de Calgary
Flipping the Switch: Connecting Electricity Pricing and Canadian Competitiveness
Webinaire, 1 juin 2020
Commanditaire : Alberta Electric System Operator

David Dodge, conseiller principal, Bennett Jones LLP, ancien gouverneur de la Banque du Canada; Greg Ip, commentateur principal sur l'économie, The Wall Street Journal
Monetary Policy in the Age of COVID-19
Webinaire, 11 juin 2020

Ian Archer, directeur, Équipe chargée du gaz naturel en Amérique du Nord, IHS Markit; Hal Kvisle, coprésident du Natural Gas Advisory Panel, gouvernement de l'Alberta; ancien chef de la direction, Talisman Energy; l'honorable Dale Nally, ministre associé du Gaz naturel et de l'Électricité
Up in Fumes? The Outlook for Natural Gas in Western Canada
Webinaire, 16 juin 2020

Marta Morgan, sous-ministre, Affaires mondiales Canada
Canada's International Response to the COVID-19 Pandemic
Webinaire, 18 juin 2020

Joe Cressy, conseiller municipal, Cité de Toronto; président du conseil de santé, Bureau de santé publique de Toronto
The Road Ahead: How Will Toronto Rebuild After the Crisis?
Webinaire, 23 juin 2020

Ministre plénipotentiaire de 1^{re} classe, Kareen Rispal, ambassadrice de France à Ottawa
France's COVID-19 Response and Lessons Learned
Webinaire, 29 juin 2020

Juge en chef Geoffrey Morawetz, Cour supérieure de justice de l'Ontario; l'honorable Douglas Downey, procureur général, ministère du Procureur général de l'Ontario
Can COVID-19 Propel Ontario's Justice System into the Digital Age?
Webinaire, 23 juillet 2020

Son honneur Naheed Nenshi, maire, Ville de Calgary
Build Back Better? – Cities in a Post-Pandemic World
Webinaire, 24 juillet 2020

Dr David Naylor, coprésident, Groupe de travail sur l'immunité face à la COVID-19, gouvernement du Canada
Fighting the Unseen Enemy: Update from the COVID-19 Immunity Task Force
Webinaire, 29 juillet 2020

David Denison, ancien président et chef de la direction, Office d'investissement du régime de pensions du Canada (2005-2012); Jim Leech, ancien président et chef de la direction, Régime de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario (2007-2013); Henri-Paul Rousseau, ancien président et chef de la direction, Caisse de dépôt et placement du Québec (2002-2008)
Managing a Pension Fund Through a Crisis
Webinaire, 12 août 2020
Commanditaire : J.P. Morgan Chase

Darren Hannah, vice-président, Finances, Risques et Politique prudentielle, Association des banquiers canadiens; Mikael Khan, directeur, Stabilité du secteur réel, Stabilité financière, Banque du Canada; Stéfane Marion, économiste et stratège en chef, Financière Banque Nationale
What Role Does the Housing Market Play in Sustaining Canada's Financial Stability?
Webinaire, 18 août 2020
Commanditaires : Financière Banque Nationale et Genworth Canada



Jason Kenney



Bob Hamilton



Carolyn Wilkins



Yves Giroux



Joe Cressy

ACTIVITÉS SUR LES POLITIQUES EN 2020 (SUITE)

Steven Altman, professeur agrégé adjoint, New York University; directeur général du Center for the Globalization of Education and Management, Stern School of Business, New York University; Ailish Campbell, déléguée commerciale en chef et sous-ministre adjointe, Développement du commerce international, Affaires mondiales Canada; Paul Deegan, associé directeur et chef de la direction, Deegan Public Strategies; ancien directeur général adjoint, National Economic Council, Maison-Blanche

Globalization in a Post-pandemic World

Webinaire, 19 août 2020

Commanditaire : Elevate Export Finance Corp

Michael Bourque, chef de la direction, Association canadienne de l'immeuble; Bob Dugan, économiste en chef, Société canadienne d'hypothèques et de logement; Katherine Judge, économiste, CIBC Marché des capitaux

What can we expect for housing demand as economies re-open across the country?

Webinaire, 20 août 2020

Commanditaires : Financière Banque Nationale et Genworth Canada

Romy Bowers, première vice-présidente, Solutions clients, Société canadienne d'hypothèques et de logement; Jeremy Wedgbury, premier vice-président, Hypothèques commerciales, First National Financial LP

How will the Pandemic Impact Real Estate in Canada's Urban Centres?

Webinaire, 24 août 2020

Commanditaires : Financière Banque Nationale et Genworth Canada

L'honorable Peter Bethlenfalvy, président, Conseil du Trésor de l'Ontario; Sarah Davis, présidente, Loblaw Companies Limited; Melissa Kennedy, vice-présidente directrice, chef des services juridiques et affaires publiques, Financière Sun Life; Jeffrey Russell, président et directeur général principal, Accenture Canada

New Ways of Working: Re-inventing Your Business in the Age of COVID-19

Webinaire, 31 août 2020

Commanditaire : Accenture

Craig Alexander, associé et économiste en chef, Deloitte LLP; Douglas Porter, économiste en chef, BMO Groupe financier; Craig Wright, premier vice-président et économiste en chef, RBC

The Outlook for Canada's Recovery

Webinaire, 9 septembre 2020

Commanditaire : Association des banquiers canadiens

Grant Vingoe, président suppléant et chef de la direction, Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

Regulatory Focus in Turbulent Times

Webinaire, 14 septembre 2020

Commanditaire : TMX Group

Charles Emond, président et chef de la direction, Caisse de dépôt et placement du Québec

View from CDPQ: Driving Performance and Progress in Challenging Times

Webinaire, 21 septembre 2020

Commanditaire : Torys LLP

Chris Bataille, associé de recherche, Institut du développement durable et des relations internationales, IDDRI.org, Paris; professeur agrégé, Université Simon Fraser; Michael Bernstein, directeur général, Canadians for Clean Prosperity; Steve Oldham, chef de la direction, Carbon Engineering Ltd.

Is Carbon Pricing Key to a Low-Carbon Future?

Webinaire, 22 septembre 2020

Ben Gully, surintendant auxiliaire, Secteur de la réglementation, Bureau du surintendant des institutions financières

Adapting Prudential Policy for the New Normal

Webinaire, 28 septembre 2020

D^{re} Ann Collins, présidente, Association médicale canadienne; Don Drummond, professeur agrégé et fellow Stauffer-Dunning, Université Queen's; Duncan G. Sinclair, Distinguished Fellow, School of Policy Studies, Université Queen's

Change Accelerator: A Post-COVID Healthcare Reform Agenda

Webinaire, 20 septembre 2020

Corey Diamond, directeur général, Efficiency Canada; Don Forgeron, président et chef de la direction, Bureau d'assurance du Canada; Bruce Lourie, président, Ivey Foundation

Going Green and Climate Resilient: Advancing Canada's Economic Recovery

Webinaire, 5 octobre 2020

Commanditaire : The Ivey Foundation

Kirsten Hillman, ambassadrice du Canada aux États-Unis, Affaires mondiales Canada

Canada-US Relations: COVID-19 Economic Recovery and Beyond

Webinaire, 6 octobre 2020

Commanditaire : CiTi Canada

Kyle Hanniman, professeur adjoint d'études politiques, Université Queen's; Paul Jenkins, chargé de recherche principal, Institut C.D. Howe; ancien premier sous-gouverneur, Banque du Canada; Warren Lovely, directeur général, chef, stratégie de FICC, Financière Banque Nationale

Provinces in the Red: Crisis Debt Loads?

Webinaire, 15 octobre 2020

La conférence annuelle David Laidler

Deirdre McCloskey, professeure émérite distinguée d'économie et d'histoire, et professeure émérite d'anglais et de communications, University of Illinois at Chicago

How Liberalism Made Us Rich, and Pretty Good, Too

Webinaire, 20 octobre 2020

Série de webinaires des chercheurs

Catherine Mann, économiste en chef mondiale, Citibank; ancienne économiste en chef, Organisation de coopération et de développement économiques; professeure Richard M. Rosenberg, Économie et finance internationales, Brandeis University

Global Prospects: How Deep and Persistent the COVID Scars

Webinaire, 22 octobre 2020

Série de webinaires des chercheurs

James Brodie, directeur général, Johnson & Johnson Medical Devices Companies of Canada; D^r Chris Simpson, président, comité de planification des opérations et interventions chirurgicales, gouvernement de l'Ontario; vice-doyen, École de médecine, Université Queen's; Altaf Stationwala, président et chef de la direction, MacKenzie Health; président du conseil d'administration, Association des hôpitaux de l'Ontario

Ontario Surgical Waitlists and COVID-19: Lessons for the Second Wave

Webinaire, 26 octobre 2020

Commanditaires : Johnson & Johnson du Canada et Medtech Canada

Lawrence H. Summers, professeur d'université Charles W. Eliot et président émérite, Harvard University; ancien secrétaire du Trésor, département du Trésor des États-Unis; ancien directeur, National Economic Council

The Outlook for Global Growth and Living Standards Pre and Post-COVID-19

Webinaire, 3 novembre 2020

Série de webinaires des chercheurs

D^r Gerald Batist, professeur, départements de médecine et d'oncologie, Université McGill; directeur, Centre du cancer Segal, Hôpital général juif; Patricia Danzon, professeure Celia Moh à la Wharton School, Université de Pennsylvanie; Pierre-Gerlier Forest, professeur et directeur de la chaire James S. et Barbara A. Palmer en politique publique, Université de Calgary

Innovative Policies for Life Sciences Innovation

Webinaire, 19 novembre 2020

Commanditaires : Johnson & Johnson du Canada et Life Sciences Ontario

Brenda Brouwer, doyenne par intérim, Smith School of Business, Université Queen's; John Hepburn, chef de la direction et directeur scientifique, Mitacs; Rachel Wernick, sous-ministre adjointe principale, Direction générale des compétences et de l'emploi, Emploi et Développement social Canada

Graduating into a Crisis: Entering the Workforce During the COVID Recession

Webinaire, 24 novembre 2020

Commanditaire : Mitacs

Bev Dahlby, Distinguished Fellow, Taxes et croissance économique, Université de Calgary; Alexandre Laurin, directeur de la recherche, Institut C.D. Howe; Michael Smart, professeur, département d'économie, Université de Toronto

Adrift: Finding a New Fiscal Anchor for Canada

Webinaire, 30 novembre 2020

Commanditaire : The Petman Foundation

Nicholas Bloom, professeur d'économie William D. Eberle, Stanford University; Dan Kelly, président et chef de la direction, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante; Jon Ramscar, vice-président directeur et directeur général, CBRE Canada

A Towering Problem? COVID-19 and the Demand for Commercial Real Estate

Webinaire, 7 décembre 2020

Commanditaire : GE Canada

Bob Hamilton, Commissaire du revenu et premier dirigeant, Agence du revenu du Canada

Resilience Through Change

Webinaire, 9 décembre 2020

Commanditaire : Intuit Canada

ACTIVITÉS SUR LES POLITIQUES EN 2020 (SUITE)

D^r Mohit Bhandari, professeur et chaire associée de la recherche au département de chirurgie, l'Université McMaster; président, Ontario Orthopedic Association; D^{re} Ann Collins, présidente, Association médicale canadienne; D^r Ronald Denis, chirurgien et chef du département de chirurgie, CIUSSS du Nord de l'Île de Montréal; directeur du programme de traumatologie, professeur clinique agrégé, Université de Montréal; D^r James Kinross, fondateur, PanSurg Collaborative; chirurgien colorectal consultant, St. Mary's Hospital London; chargé d'enseignement clinique en chirurgie colorectale, Faculté de médecine, Département de chirurgie et de cancérologie, Imperial College London; D^{re} Kimberley Simmonds, directrice générale, Direction de la planification et de la qualité du système de santé, ministère de la Santé de l'Alberta; chef de l'analyse, Alberta COVID Response

Canadian Surgical Waitlists and COVID-19: Lessons for the Second Wave

Webinaire, 10 décembre 2020

Commanditaires : Johnson & Johnson du Canada et Medtech Canada

Daniel Yergin, auteur lauréat du prix Pulitzer; vice-président, IHS Markit

The New Map: Energy, Climate, and the Clash of Nations
Webinaire, 11 décembre 2020

Jimmy Jean, stratège macro-économique, Desjardins; Norma Kozhaya, vice-présidente à la recherche et économiste en chef, Conseil du patronat du Québec; Miville Tremblay, chargé de recherche principal à l'Institut C.D. Howe

Les perspectives de reprise au Québec et au Canada
Webinaire, 15 décembre 2020

Commanditaire : GE Canada



Dan Doctoroff et Bill Robson

COMMANDITAIRES EN 2020

Commanditaires des déjeuners tables rondes



Commanditaires des webinaires



Commanditaires des webinaires (suite)



Commanditaires de la série de webinaires



LES MEMBRES DE L'INSTITUT EN 2020

Particuliers

Lalit Aggarwal
Elyse Allan
Donald Allan
Keith Ambachtsheer
Richard Anderson
Andrée Appleton
E. James Arnett, c.r.
James C. Baillie
Luc Bernard
George Bezaire
Thomas Bogart
Robert Buttke
Peter Buzzi
Justin Caldwell
Robert Caldwell
Brian Carter
Bert Clark
Edmund Clark
Jack Cockwell
Marshall Cohen
Sherry Cooper
David Copeland
Bryan et Malkin Dare
David Denison
Hélène Desmarais
Wendy Dobson
David Dodge
Rupert Duchesne
Robert Dunlop
Janet Ecker
Don Ezra
William Falk
John Farrow
James Feehan
George Fierheller
James Fleck
Paul Fletcher
William Fleury
Briar Foster
Andrew Furey
Kevin Gaudet
Robert Gold
Peter Goring

John A.G. Grant
Barry Gros
Douglas Grundy
Geoffrey Hale
Graham Hallward
Malcolm Hamilton
Raza Hasan
Timothy Hearn
Lawrence Herman
Jim Hinds
Tim Hodgson
Igal Holtzer
Michael Horgan
John Horwood
Rebecca Horwood
Mark Hughes
H. Douglas Hunter
Julien Hutchinson
Richard Ivey
Jon Johnson
Brian Johnston
Robert Kaplan
John Kazanjian
Sheryl Kennedy
Claire M.C. Kennedy
Anna Kennedy
Jan Kestle
Thomas Kierans
Georg Knoth
Michael Landry
J Spencer Lanthier
David LeGresley
Henry Lotin
Jeffrey Lozon
J.W. (Wes) MacAleer
Christina MacKinnon
Paul Martin
Sénateur Sabi Marwah
Gerald McCaughey
James McIlroy
Esther McNeil
Anthony Minna
Jack Mintz
Bruce Mitchell
Ronald Mock

Marcia Moffat
William Molson, CPA, CA
Gary Mooney
Robert Morrison
Haizhen Mou
Mary Murphy
Edward Neufeld
Angelo Nikolakakis
Joe Nunes
Hugh O'Reilly
Nicola Pantaleo, FCPA, FCA
Dani Peters
Reginald Petersen
David Phillips
David Powell
Donald Reimer
Robert Richards
Yvonne Robertson
William B.P. Robson
W.P. Rosenfeld, c.r.
Gale Rubenstein
Gerald Schwartz
Faisal Siddiqi
Helen Sinclair
Geoff Smith
Paul G. Smith
Peter Smith
James K. Stewart
Daniel Sullivan
Michael Szummer
Peter Szummer
Richard Tattersall
John Tennant
Simon Thang
Keith Thompson
Craig Thorburn
Tom Trimble
Annette Verschuren
Howard Wetston
John Wilkinson
Alfred Wirth
David Wishart
Susan Wolburgh Jenah
Tom Woods
The Petman Foundation



Duncan Munn, Travis Toews et Grant Bishop



Yvonne Rene de Cotret



Chloe Raby-Roussel

Établissements d'enseignement postsecondaire

Université Carleton
DeGroote School of Business
HEC Montréal
Université McMaster
Université Queen's
Université du Manitoba
Université de Toronto
Université Western
Université Wilfrid Laurier

Associations, fondations et sociétés

3 Sixty Public Affairs Inc.
Accenture
Advocis
AGF Management Limited
Agnico-Eagle Mines Ltd.
Aird & Berlis LLP
Alberta Blue Cross
Alberta Investment Management Corporation
Algoma Central Corporation
Amazon Canada
Institut canadien des évaluateurs
Association canadienne des administrateurs de régimes de retraite
Association of Power Producers of Ontario
Assuris
ATCO Ltd. & Canadian Utilities Limited
Bayer Inc.
BC Pension Corporation
Bell Canada
Bennett Jones LLP
Birch Hill Equity Partners
BlackRock Asset Management
Blake, Cassels & Graydon LLP
BMO Groupe financier
Boehringer Ingelheim (Canada) Ltd.
Bombardier Inc.
Borden Ladner Gervais LLP
Brookfield Asset Management Inc.
Brown Mills Klinck Prezioso LLP
Burgundy Asset Management
Goal Group of Companies

Business Council of British Columbia
Conseil canadien des affaires
Banque de développement du Canada
C.S.T. Consultants Inc.
CAAT Pension Plan
Caisse de dépôt et placement du Québec
Calgary Real Estate Board
Société d'assurance-dépôts du Canada
Canada Guaranty
Canada Life
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Office d'investissement du régime de pensions du Canada
Canadian Addiction Treatment Centres
Association canadienne des producteurs pétroliers
Association des banquiers canadiens
Société canadienne du sang
Canadian Business Growth Fund
Association canadienne des coopératives financières
Association Canadienne de Financement et de Location
Association canadienne des carburants
Association Canadienne du Gaz
Association canadienne du médicament générique
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Institut canadien d'information sur la santé
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc.
Association nucléaire canadienne
Association canadienne de l'immeuble
Association canadienne d'études fiscales
Banque Canadienne de l'Ouest
Association canadienne des télécommunications sans fil
Canadians for Clean Prosperity
Candor Investments Ltd.
Capital Power Corporation
CBI Health
Cenovus Energy Inc.
Ceridian

Association canadienne de l'industrie de la chimie
Cirque du Soleil Canada Inc.
Citibank Canada
Clairvest Group Inc.
CN
Cogeco Communication Inc.
Concentra Bank
Credit Union Central Alberta Limited
Cumberland Private Wealth Management
DBRS
Deloitte
Groupe Desjardins
Fondation canadienne Donner
Dupont Canada
Earncliffe Strategy Group
Economap Inc.
Edwards Lifesciences (Canada) Inc.
E-L Financial Corporation Limited
Elevate Export Finance Corp.
EllisDon Inc.
Empire Communities
Banque Équitable
Ernst & Young LLP
Exportation et développement Canada
Fidelity Investments
First National Financial LP
FleishmanHillard Highroad
Ford du Canada Limitée
Association des produits forestiers du Canada
Fondation pour la recherche FP Canada
GE Canada
GlaxoSmithKline Inc.
Google Canada Inc.
Greater Saskatoon Chamber of Commerce
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto
Green Shield Canada
GWN Capital Management Ltd.
H&R Block Canada, Inc.
H.H. Angus & Associates Limited
Consulting Engineers
Healthcare of Ontario Pension Plan
HealthPRO Procurement Services Inc.
Hill & Knowlton
Hoffmann-La Roche Limited
Home Trust Company
Hugessen Consulting
Hydro One Networks Inc.

LES MEMBRES DE L'INSTITUT EN 2020 (SUITE)

Banque ICICI du Canada	Medtech Canada	Rogers Communications Inc.
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée	Mercure Conseil	Rothmans, Benson & Hedges Inc.
Independent Electricity System Operator	Meridian Credit Union Limited	Sagen
Innovative Medicines Canada	Metrolinx	SAS Institute (Canada) Inc.
Association des courtiers d'assurances du Canada (ACAC)	MindBeacon Group	Banque Scotia
Bureau d'assurance du Canada	Mitacs	SE Health
Intact Corporation financière	Moodys Tax Law LLP	Seymour Management Consulting Inc.
Intuit	Morgan Meighen & Associates	Sionna Investment Managers Inc.
Association canadienne du commerce des valeurs mobilières	Banque Nationale du Canada	Summerhill Capital Management
Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières	NAV CANADA	Financière Sun Life Inc.
Investment Management Corporation of Ontario	Association canadienne des pharmacies de quartier	Suncor Energy Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.	Normandin Beaudry	Surrey Board of Trade
Fondation Jackman	Norton Engineering Inc.	TC Energy Corporation
Johnson & Johnson Inc. Canada	Norton Rose Fulbright Canada LLP	Groupe Financier Banque TD
JUUL Labs Canada Ltd.	NOVA Chemicals Corporation	Teck Resources Limited
KingSett Capital Inc.	Nutrien Ltd.	TELUS
Kinross Gold Corporation	Oak Hill Financial	The Canadian Institute of Financial Planning
Kiwetinohek Resources Corp.	OMERS	L'Association canadienne de la paie
KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.	Ontario Medical Association	The Conference for Advanced Life Underwriting
Life Sciences Ontario	Ontario Power Generation Inc.	The Grocery Foundation
Lifelabs	Ontario Real Estate Association	Institut des fonds d'investissement du Canada
Maclab Development Group Maclab Properties Group	Régime de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario	TMX Group Inc.
Magris Resources Inc.	OPTrust	Torkin Manes LLP
Financière Manuvie	Osler, Hoskin & Harcourt LLP	Toronto Finance International
Market Surveillance Administrator	Parkland Corporation	Toronto Leadership Centre
Mastercard Canada	Persis Holdings Ltd	Chambre de commerce de la région de Toronto
Matco Investments Ltd.	Pfizer Canada Inc.	Torys LLP
Mattamy Homes	PhRMA	Uber Canada, Inc
Fondation Max Bell	Power Corporation of Canada	Urban Development Institute - Okanagan Chapter
McCain Foods Limited	Société d'indemnisation en matière d'assurances	Vancouver City Savings Credit Union
McCarthy Tétrault LLP	Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public	Weston Forest
McKesson Canada	PwC Canada	Willis Towers Watson PLC
Medavie EMS	Randstad	Wolf Midstream
Medcan Health Management Inc.	RBC	
	Repsol Oil & Gas Canada Inc.	
	Residential and Civil Construction Alliance of Ontario	

LE PERSONNEL DE L'INSTITUT

Chercheurs 2020

Chargés de recherche invités

Steve Ambler
Åke Blomqvist
Dan Ciuriak
Bev Dahlby
Don Drummond
Glen Hodgson
Ed Iacobucci
Thorsten Koepl
Kevin Milligan
John Richards
Guy Saint-Jacques
Tammy Schirle
Blake Shaffer

Chargés de recherche principaux

Elyse Allan
Richard Alvarez
Robert Bell
Alister Campbell
John Crow
John Curtis
Kevin Dancy
Janet Davidson
Leo de Bever
Joanne De Laurentiis
Dwight Duncan
Janet Ecker
Kenneth G. Engelhart
William Falk

Angela Ferrante
Claude Forget
Malcolm Hamilton
Lawrence Herman
Philip Howell
Lawson Hunter
Paul Jenkins
Maureen Jensen
Jon Johnson
Jim Keohane
Thomas Kierans
John Knubley
Guillaume Lavoie
Nicholas Le Pan
Stephen LeClair
Sheila Leggett
Louis Lévesque
Wendy Levinson
Pierre Lortie
Jeffrey Lozon
John Manley
Jim McCarter
Brian Mills
Jack Mintz
Ronald Mock
Bernard Morency
John Murray
Edward Neufeld
Hugh O'Reilly
Stephen Orsini
John Pecman
Gerard Protti
Nobina Robinson

Henri-Paul Rousseau
Mark Smith
John Stackhouse
Jamison Steeve
Debra Steger
Frank Swedlove
Gordon Thiessen
Miville Tremblay
Peter van Dijk
Konrad von Finckenstein
Edward Waitzer
Harvey Weingarten
Howard Wetston
William White
Kenneth Whyte
Mark Zelmer
Barbara Zvan

Chargés de recherche

Charles Beach
Richard Bird
Kenneth Boessenkool
Marcel Boyer
John Chant
Susan Christoffersen
Miles Corak
Michael Devereux
Donald Dewees
Erwin Diewert
Wendy Dobson
Pierre Duguay
Ross Finnie

Pierre Fortin
John Helliwell
Ian Irvine
Cally Jordan
David Laidler
David Longworth
Paul Masson
Deirdre McCloskey
Angelo Melino
Michael Parkin
William Scarth
Anindya Sen
Pierre Siklos
Arthur Sweetman
Michael Trebilcock
Daniel Treffer
Thomas Wilson
Lorna Wright
Jennifer Zelmer

Chargés de recherche internationaux

Timothy Brennan
Martin Eichenbaum
Peter Howitt
Beatriz Leycegui
Mark Stabile
Lawrence White

Personnel de l'Institut

Ramisha Asghar

Assistante de recherche

Jeannine Bailliu

Vice-présidente associée chargée des programmes

Joel Balyk

Assistante de recherche

David Blackwood

Agent des communications

Ana Remedios Bondoc

Coordonnatrice de bureau

Laura Bouchard

Gestionnaire, Communications et affaires publiques

Nairy Cappiello

Adjointe de direction au président et coordonnatrice des RH

Ben Dachis

Directeur des affaires publiques

Aline Emirzian

Gestionnaire, Services généraux

James Fleming

Éditeur et vice-président des médias

Rowena Jeffers

Contrôleuse

Holly Joys

Coordonnatrice du développement et des relations avec les membres

Hal Koblin

Directeur de l'avancement de la recherche

Jeremy Kronick

Codirecteur de la recherche

Alexandre Laurin

Directeur de la recherche

Colin MacKenzie

Éditeur, Intelligence Memos

Parisa Mahboubi

Analyste de politique principal

Yann Martin

Agent du développement

Melissa McGee

Préparatrice de demandes de subventions

Duncan Munn

Président

Stéphane Paris

Directrice du développement et des relations avec les membres

Christa Perez

Coordonnatrice de la recherche

Joan Price

Secrétaire générale et assistante de direction auprès du chef de la direction

Hannah Riordan

Gestionnaire des programmes

William B.P. Robson

Chef de la direction

Nancy Schlömer

Agente des communications

Daniel Schwanen

Vice-président de la recherche

Dharti Thakkar

Coordonnatrice de bureau

Tammy Trepanier

Planificatrice principale d'événements

Jennifer West

Coordonnatrice d'événements

Jacquelin Wong

Planificatrice principale d'événements

Miles Wu

Assistant de recherche

Rosalie Wyonch

Analyste de politique principal

Yang Zhao

Graphiste principale

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

AUX MEMBRES DE L'INSTITUT C.D. HOWE

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers de nom de l'Institut C.D. Howe (l'« Institut »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2020, et les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Institut au 31 décembre 2020, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'Institut conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'Institut à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'Institut ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'Institut.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'Institut.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'Institut à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'Institut à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés
Le 3 mai 2021

INSTITUT C.D. HOWE

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

AU 31 DÉCEMBRE 2020

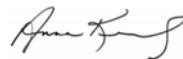
	Note	2020 \$	2019 \$
Actif			
Actifs à court terme			
Trésorerie et équivalents de trésorerie		5 422 974	2 958 211
Placements à court terme		–	874 095
Débiteurs		637 768	605 423
Charges payées d'avance		81 525	56 407
		6 142 267	4 494 136
Placements à long terme	4	5 798 965	5 780 047
Immobilisations	5	391 378	446 766
		12 332 610	10 720 949
Passif			
Passifs à court terme			
Créditeurs et charges à payer	6	139 198	137 957
Produits reportés		2 956 081	2 046 376
		3 095 279	2 184 333
Passifs à long terme			
Apports en capital reportés		94 018	117 982
Loyers reportés		123 170	154 622
		217 188	272 604
		3 312 467	2 456 937
Soldes de fonds			
Fonds investi en immobilisations	7	297 360	328 784
Fonds de fonctionnement		2 943 406	2 173 827
Fonds de dotation	8	5 779 377	5 761 401
		9 020 143	8 264 012
		12 332 610	10 720 949

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Approuvé par le conseil d'administration,



président du conseil



président du comité d'audit, des finances et des risques

INSTITUT C.D. HOWE

ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2020

	2020 \$	2019 \$
Produits		
Apports et contributions	5 159 032	4 786 806
Produits tirés d'événements	237 708	1 523 240
Produits financiers – gains réalisés	26 987	56 265
Produits tirés de contrats	4 234	4 140
Produits financiers – gains latents sur les placements à long terme liés au fonds de fonctionnement	2 113	6 481
Vente de publications	5 428	8 383
Aide publique	1 242 499	–
	6 678 001	6 385 315
Charges		
Frais de recherche, d'administration et charges relatives aux projets	5 740 466	6 174 865
Amortissement	199 250	181 096
Perte à la sortie d'immobilisations	130	1 969
	5 939 846	6 357 930
Excédent des produits sur les charges pour l'exercice	738 155	27 385

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

INSTITUT C.D. HOWE

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2020

Note	Fonds investi en immobilisations \$	Fonds de fonctionnement \$	Fonds de dotation \$	2020 Total \$	2019 Total \$
Soldes au début de l'exercice	328 784	2 173 827	5 761 401	8 264 012	7 946 941
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges pour l'exercice	(175 416)	913 571	–	738 155	27 385
Gains latents sur les placements au cours de l'exercice 8	–	–	32 952	32 952	447 456
Apports reçus au cours de l'exercice 8	–	–	25 100	25 100	25 000
Produits financiers 8	–	–	241 171	241 171	200 585
Transfert aux produits différés au cours de l'exercice 8	–	–	(281 247)	(281 247)	(383 355)
Achat d'immobilisations	143 992	(143 992)	–	–	–
Soldes à la fin de l'exercice	297 360	2 943 406	5 779 377	9 020 143	8 264 012

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

INSTITUT C.D. HOWE

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Note	2020 \$	2019 \$
Activités d'exploitation			
Excédent des produits sur les charges pour l'exercice		738 155	27 385
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement des immobilisations		199 250	181 096
Perte à la sortie d'immobilisations		130	1 969
Amortissement des apports en capital reportés		(23 964)	(23 964)
Gains latents sur les placements à long terme liés au fonctionnement		(2 113)	(6 481)
Amortissement des loyers reportés		(31 452)	(11 905)
		880 006	168 100
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement			
Débiteurs		(32 345)	(296 246)
Charges payées d'avance		(25 118)	7 823
Créditeurs et charges à payer		1 241	(83 235)
Produits reportés		909 705	414 159
		1 733 489	210 601
Activités d'investissement			
Achat d'immobilisations		(143 992)	(96 309)
Achat de placements à long terme		(999 666)	(655 403)
Achat de placements à court terme		-	(874 095)
Produit de la vente de placements à court terme		874 095	-
Produit de la vente de placements à long terme		982 861	370 208
		713 298	(1 255 599)
Activités de financement			
Dotations, gains latents et produits financiers, moins les pertes latentes et les virements	8	17 976	289 686
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice		2 464 763	(755 312)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice		2 958 211	3 713 523
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice		5 422 974	2 958 211
La trésorerie et les équivalents de trésorerie se composent des éléments suivants :			
Trésorerie		319 015	324 349
Équivalents de trésorerie		5 103 959	2 633 862
		5 422 974	2 958 211

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

1. Description de l'organisme

L'Institut C.D. Howe (l'« Institut ») est un organisme sans but lucratif et indépendant créé à des fins d'éducation et de recherche. Il effectue des analyses indépendantes, commente les enjeux liés aux politiques publiques et convertit ses recherches spécialisées en mesures concrètes pouvant être prises par le gouvernement et le secteur privé. L'Institut est un organisme de bienfaisance enregistré et exonéré d'impôt en vertu du paragraphe 149 (1) (f) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Il a été constitué en société par actions en vertu de la Partie II de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* le 23 avril 1958 et prorogé en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* le 6 juin 2014.

2. Résumé des principales méthodes comptables

Les états financiers de l'Institut ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, publiées par les Comptables professionnels agréés du Canada, au moyen de la méthode du report, et reflètent les principales méthodes comptables suivantes :

Apports

Les apports sont comptabilisés lorsqu'ils sont reçus, à moins de restrictions résultant de directives précisées par le donateur, auquel cas les apports sont reportés jusqu'à ce que les charges admissibles soient engagées. Les apports de matières et de services utilisés dans le cours normal des activités de l'Institut sont comptabilisés à leur juste valeur lorsque les montants peuvent être estimés de façon raisonnable. Les dotations sont comptabilisées comme des augmentations directes des soldes de fonds. Les virements des fonds de dotation vers les produits reportés sont comptabilisés conformément aux ententes convenues avec les donateurs.

Aide publique

L'Institut comptabilise l'aide publique non affectée dans les produits lorsqu'elle est reçue ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée. L'aide publique non affectée est reportée et comptabilisée dans les produits lorsqu'il existe une assurance raisonnable que l'Institut respecte les conditions relatives à l'aide publique. Les produits reportés comprennent une aide publique de néant (néant au 31 décembre 2019).

Instruments financiers

Les actifs financiers et les passifs financiers sont initialement comptabilisés à la juste valeur lorsque l'Institut devient partie aux dispositions contractuelles de l'instrument financier. Par la suite, tous les instruments financiers, à l'exception des placements à long terme, sont évalués au coût amorti. L'Institut a décidé d'utiliser l'option de la juste valeur aux fins de l'évaluation des placements à long terme, et toute variation subséquente de la juste valeur est comptabilisée dans l'état des résultats.

Les actifs financiers comptabilisés au coût amorti sont évalués à chaque date de clôture afin de déterminer si une indication de dépréciation existe. Dans l'affirmative, l'actif est déprécié et la perte de valeur connexe est comptabilisée dans l'état des résultats.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent l'encaisse, les dépôts productifs d'intérêts qui sont remboursables à vue et les titres canadiens dont les dates d'échéance initiales sont de trois mois ou moins.

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

2. Résumé des principales méthodes comptables (suite)

Placement à court terme

Les placements à court terme comprennent des titres canadiens assortis de dates d'échéance initiales de plus de trois mois et de moins de un an.

Placements à long terme

Les placements à long terme sont comptabilisés d'après leur date de règlement, et tous les coûts de transaction sont passés en charges lorsqu'ils sont engagés.

Immobilisations

Les acquisitions d'immobilisations sont comptabilisées au coût au moment de l'acquisition. L'amortissement est calculé selon le mode linéaire selon un taux annuel de 33 ⅓ % pour le matériel électronique, le matériel informatique et les logiciels et un taux annuel de 10 % pour le mobilier, les agencements et le matériel. Le matériel de conférence est amorti selon le mode linéaire sur six ans. L'affichage et les améliorations locatives sont amortis selon le mode linéaire sur la durée du contrat de location.

Publications

Les publications ne sont pas comptabilisées à titre de stocks. Les coûts sont comptabilisés pour les publications dont la rédaction est en cours. Tous les coûts liés aux publications qui, à la fin de l'exercice, en sont à l'étape de la production sont passés en charges.

Apports en capital reportés

Les apports en capital reportés représentent les fonds reçus aux fins des améliorations locatives des bureaux et sont amortis selon le mode linéaire sur la durée du contrat de location.

Loyers reportés

Les loyers reportés, composés des commissions de location, des loyers gratuits et des loyers réduits, sont amortis selon le mode linéaire sur la durée du contrat de location.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés. Les résultats réels peuvent différer des estimations utilisées dans le cadre de la préparation des états financiers. Des estimations sont utilisées pour comptabiliser certains éléments, y compris, mais sans s'y limiter, l'évaluation des placements à long terme, des créateurs et charges à payer, des produits et de la durée de vie utile des immobilisations.

Description des fonds

Fonds de fonctionnement

Les montants reçus, utilisés ou détenus par l'Institut à des fins de recherche et d'éducation sont comptabilisés dans le fonds de fonctionnement.

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

2. Résumé des principales méthodes comptables (suite)

Description des fonds (suite)

Fonds de dotation

Les fonds de dotation représentent les montants reçus donnés à titre de dotation par un tiers ainsi que tous les produits financiers désignés comme n'ayant pas été dépensés.

Fonds investis en immobilisations

Dans le fonds investi en immobilisations est comptabilisé le coût des immobilisations engagé par l'Institut, moins l'amortissement cumulé et les apports en capital reportés non amortis.

3. Engagements

L'Institut a conclu un bail visant des locaux situés au 67 Yonge Street, à Toronto, en Ontario. Le bail expire le 30 novembre 2024. Les engagements minimaux futurs (excluant les frais d'exploitation) en vertu de ce bail se détaillent comme suit :

	\$
2021	106 605
2022	106 605
2023	106 605
2024	97 721
	417 536

4. Placements à long terme

Les placements à long terme sont comptabilisés dans les fonds suivants :

	Fonds de dotation \$	Fonds de fonctionnement \$	2020 Total \$	2019 Total \$
À long terme	5 779 377	19 588	5 798 965	5 780 047
Placements à long terme composés des éléments suivants :				
Titres à revenu fixe			1 811 347	1 705 488
Titres de capitaux propres canadiens			931 802	939 623
Titres de capitaux propres internationaux			3 055 816	3 134 936
			5 798 965	5 780 047

Le coût amorti des placements à long terme s'élevait à 5 412 807 \$ (5 427 783 \$ au 31 décembre 2019).

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

5. Immobilisations

	Coût \$	Amortissement cumulé \$	2020 Valeur comptable nette \$	2019 Valeur comptable nette \$
Mobilier, agencements et matériel	455 182	400 234	54 948	61 509
Matériel informatique et logiciels	1 100 190	976 580	123 610	121 693
Matériel électronique	70 481	70 481	–	188
Matériel de conférence	92 867	91 534	1 333	3 887
Affichage	12 289	9 219	3 070	3 851
Améliorations locatives	751 128	542 711	208 417	255 638
	2 482 137	2 090 759	391 378	446 766

6. Crédoeurs et charges à payer

Les crédoeurs et charges à payer comprennent un montant de néant (néant en 2019) à l'égard de sommes à remettre à l'État.

7. Fonds investi en immobilisations

Le solde du fonds investi en immobilisations est composé des éléments suivants :

	2020 \$	2019 \$
Immobilisations (note 5)	391 378	446 766
Apports en capital reportés	(94 018)	(117 982)
	297 360	328 784

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

8. Fonds de dotation

	Roger Phillips \$	Jack Mintz \$	Études spéciales \$	Sylvia Ostry \$	Politique monétaire \$	2020 Total \$	2019 Total \$
Solde au début de l'exercice	1 030 730	249 356	2 384 725	801 526	1 295 064	5 761 401	5 471 715
Produits							
Apports reçus	-	100	-	-	25 000	25 100	25 000
Gains latents	1 888	1 266	16 755	4 247	8 796	32 952	447 456
Produits financiers	44 475	10 356	100 149	33 283	52 908	241 171	200 585
	46 363	11 722	116 904	37 530	86 704	299 223	673 041
Virement aux produits reportés	(90 608)	(9 983)	(95 684)	(32 092)	(52 880)	(281 247)	(383 355)
Solde à la fin de l'exercice	986 485	251 095	2 405 945	806 964	1 328 888	5 779 377	5 761 401

Le fonds de dotation Roger Phillips a été constitué dans le but de favoriser les échanges en matière de politique sociale. Le capital doit être investi, et les produits financiers gagnés peuvent être utilisés aux fins de la dotation.

Le fonds de dotation Jack Mintz a été constitué afin de financer la visite annuelle d'un expert éminent et la tenue d'un séminaire sur l'économie par ce dernier. Au cours de l'exercice, de nouveaux apports de 100 \$ (néant en 2019) ont été reçus. Le capital doit être investi, et les produits financiers gagnés peuvent être utilisés aux fins de la dotation.

Le fonds de dotation lié aux études spéciales a été constitué afin de soutenir des projets spéciaux qui, autrement, seraient difficiles à financer au moyen des cotisations annuelles des membres. Le capital doit être investi, et les produits financiers gagnés sont maintenus dans le fonds aux fins de la dotation.

Le fonds de dotation Sylvia Ostry a été constitué dans le but d'organiser une conférence annuelle au nom de Sylvia Ostry sur un thème lié à la politique économique internationale, à laquelle participera un conférencier de marque. Le capital doit être investi, et les produits financiers gagnés peuvent être utilisés aux fins de la dotation.

Le fonds de dotation lié à la politique monétaire a été constitué en 2009 afin de soutenir la recherche, la production de publications et des événements permettant de mieux comprendre la politique monétaire canadienne et de fournir des conseils à cet égard. Au cours de l'exercice, des apports additionnels de 25 000 \$ (25 000 \$ en 2019) ont été reçus. Le capital doit être investi, et les produits financiers gagnés sont maintenus dans le fonds aux fins de la dotation.

Au cours de l'exercice, conformément aux souhaits des donateurs, un montant de 281 247 \$ au titre des produits financiers réalisés (383 355 \$ en 2019) a été transféré aux produits reportés aux fins du financement d'activités futures qui auront lieu au cours des exercices 2021 à 2023.

Les fonds de dotation ont été investis dans des placements à long terme (note 4).

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

9. Régime de retraite

L'Institut est le promoteur d'un régime enregistré d'épargne-retraite collectif et d'un compte d'épargne libre d'impôt collectif à l'intention de ses employés. La responsabilité de l'Institut se limite à verser des cotisations de contrepartie pour l'exercice, et celles-ci se sont élevées à 129 644 \$ (117 113 \$ en 2019).

L'Institut est le promoteur d'un régime de retraite agréé à cotisations définies, et les cotisations pour l'exercice se sont élevées à 41 205 \$ (42 421 \$ en 2019).

10. Garanties

Dans le cours normal des activités, l'Institut conclut des ententes qui répondent à la définition de garantie. Les principales garanties de l'Institut sont les suivantes :

- a) Dans le cadre d'un contrat de location, l'Institut a pris des engagements d'indemnisation visant l'utilisation d'installations d'exploitation. Selon les modalités de ce contrat, l'Institut a accepté d'indemniser les contreparties pour divers éléments, notamment, sans toutefois s'y limiter, toutes les obligations, pertes et poursuites et tous les dommages-intérêts survenant pendant ou après la durée du contrat. Le montant maximal éventuellement payable ne peut être raisonnablement estimé.
- b) Une indemnisation a été accordée à tous les administrateurs et dirigeants de l'Institut pour divers éléments, notamment, sans toutefois s'y limiter, tous les coûts de règlement de poursuites ou d'actions en justice occasionnées par leur association avec l'Institut, sous réserve de certaines restrictions. L'Institut a souscrit une assurance de responsabilité civile pour les administrateurs et les dirigeants afin de réduire le coût de toute poursuite ou action en justice éventuelle future. La durée de l'indemnisation n'est pas définie de façon explicite, mais se limite à la période au cours de laquelle la partie indemnisée a agi à titre de fiduciaire, d'administrateur ou de dirigeant de l'Institut. Le montant maximal éventuellement payable ne peut être raisonnablement estimé.
- c) Dans le cours normal des activités, l'Institut a conclu des ententes qui prévoient l'indemnisation de tiers, notamment des ententes de confidentialité, des lettres de mission qui l'engagent envers des conseillers et des consultants, des contrats d'impartition, des contrats de location, des contrats liés aux technologies de l'information et des contrats de service. Aux termes de ces ententes d'indemnisation, l'Institut peut être tenu d'indemniser des contreparties pour les pertes subies par celles-ci par suite de manquements à l'égard de déclarations, de violations de la réglementation, de demandes d'indemnisation liées à des litiges ou de sanctions légales imposées aux contreparties par suite de la transaction. Les modalités d'application de ces indemnisations ne sont pas définies de façon explicite, et le

La nature de ces ententes d'indemnisation empêche l'Institut d'estimer de façon raisonnable l'exposition maximale en raison des difficultés liées à l'évaluation du montant du passif qui découle de l'imprévisibilité des événements futurs et de la couverture illimitée offerte aux contreparties. Par le passé, l'Institut n'a pas effectué de paiements considérables en vertu de ces ententes d'indemnisation ou d'ententes similaires; par conséquent, aucun montant n'a été comptabilisé dans les états financiers relativement à ces ententes.

INSTITUT C.D. HOWE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2020

11. Gestion du risque

L'Institut se conforme à un énoncé des politiques de placement, qui comprend les objectifs de placement, les attentes en matière de rendement et les directives en matière de gestion de ses placements.

Risque de marché

Le risque de marché s'entend du risque que la valeur d'un placement fluctue en raison des variations des prix du marché, que celles-ci résultent de facteurs propres au placement en question ou de facteurs touchant tous les titres négociés sur le marché. Dans le but d'atténuer ce risque, l'Institut investit dans un portefeuille de placements diversifiés conformément à son énoncé des politiques de placement.

Risque de taux d'intérêt

L'Institut est exposé au risque de taux d'intérêt découlant de ses placements à long terme. Les variations du taux d'intérêt préférentiel peuvent avoir une incidence positive ou négative sur les produits d'intérêts de l'Institut. Une telle exposition augmentera en conséquence si l'Institut maintient un niveau d'investissement à long terme plus élevé dans l'avenir.

Risque de crédit

Le risque de crédit s'entend du risque qu'une partie à un instrument financier ne s'acquitte pas d'une obligation et cause à l'autre partie une perte financière. Les politiques en matière de placement de l'Institut fournissent une définition des placements autorisés et prévoient des directives et des restrictions en ce qui a trait aux placements acceptables, ce qui réduit le risque de crédit.

Risque de change

Le risque de change s'entend du risque que la juste valeur des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctue par suite des variations des taux de change. L'Institut investit dans des titres non canadiens et, par conséquent, il est directement exposé au risque de change, étant donné que la valeur des titres libellés en devises fluctuera en raison des variations des taux de change.

12. Événement important

Le 11 mars 2020, l'Organisation mondiale de la Santé a qualifié de pandémie l'éclosion d'une souche du nouveau coronavirus (la « COVID-19 »), ce qui s'est traduit par la mise en place d'une série de mesures de santé publique et d'urgence afin de lutter contre la propagation du virus. La durée et les répercussions de la COVID-19 sont inconnues à l'heure actuelle et il est impossible d'estimer avec fiabilité la portée et la gravité de ces événements, ainsi que l'incidence qu'ils auront sur les résultats financiers et la situation financière de l'Institut au cours des périodes futures.

DEVENEZ MEMBRE

Votre adhésion constitue un investissement philanthropique dans des travaux de recherche visant à faire progresser les systèmes, les structures et les politiques qui soutiennent nos entreprises et à améliorer le bien-être économique et social de tous les Canadiens. L'appui que vous fournissez à cet effort est d'une grande importance pour l'Institut.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'adhésion à l'Institut, veuillez prendre contact avec :
Stéphane Paris au 416 865-1904, poste 0238, ou à SParis@cdhowe.org

APPUYEZ L'INSTITUT

Votre soutien personnel est essentiel pour permettre à l'Institut d'accroître son influence sur les politiques. L'Institut C.D. Howe, un organisme de bienfaisance, vous demande de prendre quelques instants pour faire un don personnel dès aujourd'hui. Pour faire votre don, vous pouvez nous téléphoner au 416 865-1904 ou envoyer un courriel à cdhowe@cdhowe.org.

PRENEZ CONTACT AVEC NOUS

Vous pouvez prendre contact avec nous par téléphone au 416 865-1904 ou sur notre site Web : cdhowe.org.

Institut C.D. Howe
67, rue Yonge, bureau 300 Toronto (Ontario) M5E 1J8

www.cdhowe.org

Institut C.D. Howe, 67, rue Yonge, bureau 300 Toronto (Ontario) M5E 1J8